Bestelako Xedapenak

INGURUMEN ETA LURRALDE ANTOLAMENDU SAILA

3124

EBAZPENA, 2008ko ekainaren 26koa, Ingurumeneko sailburuordearena, Castinox SAri ingurumen-baimen bateratua ematen diona, Amurrioko (Araba) udalerrian altzairu herdoilgaitz, erregogor eta aleazio berezietan moldekatutako piezak galdatu ditzan.

AURREKARIAK

2006ko abenduaren 22an, Castinox SA enpresak Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailari ingurumeneko baimen bateratua ematea eskatu zion, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legeak xedatutakoaren arabera, Amurrioko (Araba) udalerrian altzairu herdoilgaitz, erregogor eta aleazio berezietan moldekatutako piezak galdatzeko jarduerarako. Eskaerarekin batera, Amurrioko Udalak emandako aldeko hirigintza-txostena eta agiri tekniko hauek aurkeztu zituen: memoria deskribatzailea, planoak eta eranskinak (2006-12-22).

Erreferentziako baimena eskatzeko unean, Castinox SA enpresak, besteak beste, jarduerarako 2001eko martxoaren 29ko baimena zuen, altzairu herdoilgaitz, erregogor eta aleazio berezietan moldekatutako piezak galdatzeko jarduerarako. Era berean, enpresa sustatzaileak baimen hauek zituen: hondakin arriskutsuen ekoizle txikien erregistroko inskripzio-eskaera, 2006ko abenduaren 1ekoa; hondakin geldoen ekoizleen erregistroko inskripzio-eskaera, 2006ko abenduaren 1ekoa; eta Nerbioi ibaira isurtzeko baimena, Iparraldeko Ur-konfederazioak zabortegiko lixibiatuetarako 2001eko uztailaren 23an emana, hondakin eta uren arloan indarrean den araudian xedatutakoari jarraiki.

2007ko otsailaren 28an, Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak prozeduran esku-hartzea duten hainbat organori txostenak eskatu zizkion, ingurumen organoaren bidez proiektua jendaurrean jartzeko izapidetzea adosteari dagokionez (Amurrioko Udalari, Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari eta Iparraldeko Ur-konfederazioari).

2007ko martxoaren 22an eta 2007ko irailaren 18an, ingurumen organoak agiri osagarriak txertatzeko eskatu zion sustatzaileari, eta espedientea 2007ko urriaren 4an osatu zen.

Otras Disposiciones

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

3124

RESOLUCIÓN de 26 de junio de 2008, del Viceconsejero de Medio Ambiente, por la que se concede autorización ambiental integrada para la actividad de fundición de piezas moldeadas en aceros inoxidables, refractarios y aleaciones especiales, promovida por Castinox, S.A. en el término municipal de Amurrio (Álava).

ANTECEDENTES DE HECHO

Con fecha 22 de diciembre de 2006, Castinox, S.A., solicitó ante el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco el otorgamiento de la autorización ambiental integrada de conformidad con lo dispuesto en la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, para la actividad de fundición de piezas moldeadas en aceros inoxidables, refractarios y aleaciones especiales en el municipio de Amurrio. La solicitud se acompañaba del Informe Urbanístico favorable del Ayuntamiento de Amurrio y de la siguiente documentación técnica: memoria descriptiva, planos y anexos (22-12-2006).

En el momento de la solicitud de la autorización de referencia, Castinox, S.A. tenía, entre otras, la licencia de actividad de fecha 29 de marzo de 2001 para la actividad de fundición de piezas moldeadas en aceros inoxidables refractarios y aleaciones especiales. Asimismo, la empresa promotora disponía de las correspondientes autorizaciones de: solicitud de inscripción en el Registro de Pequeños Productores de Residuos Peligrosos de 1 de diciembre de 2006, solicitud de Inscripción en el Registro de Productores de Residuos inertes de 1 de diciembre de 2006 y Autorización al río Nervión otorgada por la Confederación Hidrográfica del Norte el 23 de julio de 2001 para lixiviados de vertedero, de conformidad con lo dispuesto en la normativa vigente en materia de residuos y aguas.

La Dirección de Calidad Ambiental con fecha 28 de febrero de 2007 solicita informes a diversos órganos con intervención en el procedimiento en orden a que por el órgano ambiental se acuerde el trámite de información pública del proyecto (Ayuntamiento de Amurrio, Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco y Confederación Hidrográfica del Norte).

Con fecha 22 de marzo de 2007 y 18 de septiembre de 2007, el órgano ambiental requirió al promotor que incorporara documentación adicional, completándose el expediente el 4 de octubre de 2007.

Aurkeztutako agiriak nahikoa zirela egiaztatu ondoren, Ingurumen sailburuordeak 2007ko azaroaren 14an emandako Ebazpen bidez, jendaurrean jarri ziren 30 egun baliodunen epean, Castinox SA enpresak sustatutako proiektua eta proiektu horrek ingurumenean duen eraginaren azterlana, egoki iritzitako alegazioak aurkezteko, eta Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian nahiz Arabako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen, bietan 2007ko abenduaren 3an. Era berean, Euskal Autonomia Erkidegoko bi egunkaritan argitaratu zen 2007ko abenduaren 2an eta ondoko auzokide bakoitzari jakinarazpena bidali zitzaion.

Jendaurrean jartzeko izapidea amaitu ondoren, ez zen alegaziorik jaso.

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 17. eta 18. artikuluetan xedatutakoa betez, 2008ko martxoaren 18an Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak txostenak eskatu zizkien Amurrioko Udalari, Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari eta Iparraldeko Ur Konfederazioari, espedientean ageri den emaitza jasoz.

2008ko ekainaren 10ean, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 20. artikuluan xedatutakoa betez, espediente osoa Castinox SA enpresaren esku utzi zen, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak egindako ebazpen proposamena gehituz.

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 1. artikuluan xedatutakoaren arabera, lege horren xedea da atmosferaren, uraren eta lurzoruaren kutsadura saihestea edo, hori ezinezkoa denean, kutsadura hori gutxitu eta kontrolatzea; eta hori lortzeko, ingurumen osoaren babes-maila altua helburutzat harturik, kutsadura prebenitu eta kontrolatzeko sistema integratu bat ezartzea.

Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legea garatu eta burutzeko Erregelamendua onartzen duen apirilaren 20ko 509/2007 Errege Dekretuaren 3. artikuluan xedatutakoarekin bat eginez, baimen honetan sartzen dira ekoizpen-elementu eta -lerro guztiak; 16/2002 Legearen 1. eranskinean aipatzen ez diren arren, lege hori aplikatu beharreko esparruko jardueren instalazioetan gauzatzen dira eta jarduera horrekin zerikusia dute.

16/2002 Legearen 9. artikuluak ezartzen duena betez, ingurumeneko baimen bateratua behar dute 1. eranskinean aipatzen diren jardueraren bat garatzen duten instalazioak eraiki, muntatu, ustiatu, lekuz aldatu nahiz funtsezko beste aldaketaren bat egiteko.

Una vez constatada la suficiencia de la documentación aportada, por Resolución 14 de noviembre de 2007, del Viceconsejero de Medio Ambiente, se acuerda someter a información pública, por un periodo de 30 días hábiles, el proyecto promovido por Castinox, S.A. en orden a la presentación de cuantas alegaciones se estimasen oportunas, procediéndose a su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco y en el del Territorio Histórico de Álava, ambas con fecha de 3 de diciembre de 2007. Igualmente se procede al anuncio pertinente en dos periódicos de la Comunidad Autónoma del País Vasco con fecha de 2 de diciembre de 2007 y a efectuar la oportuna notificación personal a los vecinos colindantes.

Una vez culminado el trámite de información pública se constata que no ha habido alegaciones.

En aplicación de lo dispuesto en los artículos 17 y 18 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, la Dirección de Calidad Ambiental solicita el 18 de marzo de 2008 informe al Ayuntamiento de Amurrio y al Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco, con el resultado que obra en el expediente.

Con fecha 10 de junio de 2008, y en aplicación del artículo 20 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, el conjunto del expediente es puesto a disposición de Castinox, S.A. incorporando la propuesta de resolución elaborada por el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

FUNDAMENTOS DE DERECHO

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 1 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, constituye el objeto de la misma evitar o, cuando ello no sea posible, reducir y controlar la contaminación de la atmósfera, del agua y del suelo, mediante el establecimiento de un sistema de prevención y control integrado de la contaminación, con el fin de alcanzar una elevada protección del medio ambiente en su conjunto.

En consonancia con lo dispuesto en el artículo 3 del Real Decreto 509/2007, de 20 de abril, por el que se aprueba el Reglamento para el desarrollo y ejecución de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, se integran en la presenta autorización todos los elementos y líneas de producción que aun sin estar enumerados en el anexo 1 de la Ley 16/2002, se desarrollen en el lugar del emplazamiento de las instalaciones cuya actividad motivó su inclusión en el ámbito de aplicación de dicha ley, y guarden relación técnica con dicha actividad.

En aplicación de lo dispuesto en el artículo 9 de la Ley 16/2002, se somete a autorización ambiental integrada la construcción, montaje, explotación o traslado, así como la modificación sustancial, de las instalaciones en las que se desarrollen alguna de las

11. artikuluaren arabera, baimen honen oinarrizko helburua baldintzak ezartzea da, araua, berau aplika daitekeen instalazio guztietan betetzen dela bermatzeko; horretarako, baimena emateko parte hartuko duten Herri Administrazio desberdinen artean koordinatuta izango den prozedura bat erabili nahi da, izapideak erraztu eta partikularrek ordaindu beharreko kargak gutxitzearren. Era berean, indarrean dagoen araudiaren araberako ingurumeneko administrazio-baimen guztiak egintza administratibo bakar batean bildu nahi dira. Castinox SA enpresaren kasuan, baimen hauek guztiak behar ditu: ibilgura isurtzeko baimena, hondakin arriskutsu eta ez-arriskutsuak sortzekoa, eta ingurumen-izaerako beste zehaztapenen artean, atmosferaren kutsadurari dagozkion baimenak eta lurzoruaren kutsadura prebenitu eta zuzentzeari dagozkionak. Gainera, espedientean beste administrazio eta erakunde eskudun batzuek ere parte hartu dute, aginduzko txostenak igorriz.

16/2002 Legearen 29. artikuluan xedatutakoaren arabera, ingurumeneko baimen bateratua emateko prozedurak jarduera sailkatuetarako udal-lizentziaren prozedura ordezkatzen du, jarduera gogaikarri, osasungaitz, kaltegarri eta arriskutsuei buruzko azaroaren 30eko 2414/1961 Dekretuan aurreikusten zena; ez du ordezkatzen, ordea, udal-agintaritzak emango duen behin betiko ebazpena. Ondorio horietarako, ingurumeneko baimen bateratua udal-agintarientzat loteslea izango da, baldin eta lizentzia ukatzeko bada edota neurri zuzentzaileak ezartzeko bada; baita aipatu arauaren 22. artikuluan jasotako ingurumen-alderdiei buruzko aipamena egiten bada ere. 29. artikulu horretan aipatzen denez, goiko guztiak ez ditu kaltetuko autonomia-erkidego bakoitzean jarduera sailkatuei aplikatzekoak diren gainerako arauak. Transkribatutako aginduak aplikatuz, Castinox SA enpresari dagokion ingurumeneko baimen bateratuaren prozedurak barne hartu ditu Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorrean aurreikusitako izapideak, eta Amurrioko Udalaren eta Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailaren txostenak eskatu dira, espedientean agertzen den bezala.

Azkenik, instalazioak gehienez isur ditzakeen gai kutsagarrien muga-balioak eta ingurumena, oro har, ahalik eta gehien babesteko ustiapenerako ezarriko zaizkion beste baldintza batzuk zehazte aldera, ebazpen hau egiterakoan kontuan izan dira teknika erabilgarri onenak. Zehazki, 2005eko maiatzeko Reference Document on Best Available Techniques in the Smitheries and Foundries Industry BREF agiriaren edukia izan da kontuan.

actividades incluidas en el anejo 1. La presente autorización mantiene como finalidad básica, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 11, la fijación de todas aquellas condiciones que garanticen el cumplimiento del objeto de la norma por parte de las instalaciones incluidas en su ámbito de aplicación, a través de un procedimiento que asegure la coordinación de las distintas Administraciones Públicas que deben intervenir en la concesión de dicha autorización para agilizar trámites y reducir las cargas administrativas de los particulares, a la par que viene a integrar en un solo acto de intervención administrativa las autorizaciones ambientales previstas en la legislación en vigor. En el caso de Castinox, S.A. tales autorizaciones se circunscriben a la de vertido a cauce, producción de residuos peligrosos y no peligrosos, y, entre otras determinaciones de carácter ambiental, las referidas a la materia de contaminación atmosférica y en materia de prevención y corrección de la contaminación del suelo, constatando la participación en el expediente, a través de la emisión de los preceptivos informes, de otras administraciones y organismos competentes.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 29 de la Ley 16/2002, el procedimiento para el otorgamiento de autorización ambiental integrada sustituye al procedimiento para el otorgamiento de la licencia municipal de actividades clasificadas prevista en el Decreto 2414/1961, de 30 de noviembre, sobre actividades molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas, salvo en lo referente a la resolución definitiva de la autoridad municipal. A estos efectos la autorización ambiental integrada, será, en su caso, vinculante para la autoridad municipal cuando implique la denegación de licencias o la imposición de medidas correctoras, así como en lo referente a aspectos medioambientales recogidos en el artículo 22 de la mencionada norma. Afirma el citado artículo 29 que lo anteriormente dispuesto se entiende sin perjuicio de las normas autonómicas sobre actividades clasificadas que en su caso fueran aplicables. En aplicación de las prescripciones transcritas, el procedimiento de autorización ambiental integrada referido a Castinox, S.A. ha incluido el conjunto de trámites previstos al efecto en la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección de Medio Ambiente del País Vasco, incorporándose, con el resultado que obra en el expediente, los informes del Ayuntamiento de Amurrio y del Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco.

Por último, en orden a determinar los valores límites de emisión de las sustancias contaminantes que puedan ser emitidas por la instalación, así como otras condiciones para la explotación de la misma a fin de garantizar una elevada protección del medio ambiente en su conjunto, en la formulación de la presente Resolución se ha tenido en cuenta el uso de las mejores técnicas disponibles. En particular se ha considerado el contenido del Documento BREF Reference Document on Best Available Techniques in the Smitheries and Foundries Industry, de fecha mayo de 2005.

Espedienteko txostenak aztertu ondoren, ebazpen proposamena sinatu eta Castinox SA enpresak sustatutako proiektuak bete beharreko baldintzak ezarri ziren.

Goian adierazitako izapideak amaitu dira, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 20. artikuluan jasotzen den entzunaldi-izapidea bete da, eta organo hau da ingurumeneko baimen bateratu hau emateko eskuduna, aipatutako araudiaren 13. artikuluan eta Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Saileko egitura organikoa ezartzen duen urriaren 25eko 340/2005 Dekretuaren 9. artikuluan ezarritakoaren arabera.

Ondorengo araudia ikusi da: Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak 2008ko ekainaren 5ean emandako ebazpen proposamena; otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorra, Euskal Herriko Ingurumena Babesteari buruzkoa; 16/2002 Legea, uztailaren 1ekoa, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzkoa; Ingurumenaren gaineko Eraginaren Ebaluazioari buruzko ekainaren 28ko 1302/1986 Legegintzako Errege Dekretua, maiatzaren 8ko 6/2001 Legeak aldatu zuena; irailaren 30eko 1131/1988 Errege Dekretua, Legea burutzeko araudia onartzen duena; urriaren 25eko 340/2005 Dekretua, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailaren egitura organikoa ezartzen duena; azaroaren 26ko 30/1992 Legea, Herri Administrazioen Araubide Juridikoa eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzkoa, eta aplikatzeko den gainerako araudia,

EBATZI DUT:

Lehenengoa.– Helbide soziala Amurrioko (Araba) udalerriko Saratxo industrialdeko z/g-an eta IFK: A-01141886 Castinox SA enpresari ingurumeneko baimen bateratua ematea Amurrioko udalerrian altzairu herdoilgaitz, erregogor eta aleazio berezietan moldekatutako piezak galdatzeko, ebazpen honen bigarren atalean ezarritako baldintzekin.

Jarduera Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 1. eranskinean jasota dago, hain zuzen ere, 2.4 kategorian, «Burdina-metalen galdaketa, eguneko 20 tonatik gora ekoizteko ahalmena duena».

Castinox SA enpresaren instalazioak Amurrioko udalerriko Saratxo industrialdeko z/g-an daude. 15.000 m²-ko azalera okupatzen duen finka bat da, eta 3.701,82 m²-ko azalera eraikia du. Finkak bi pabiloi atxiki eta bulego bat ditu, denak ekialdera begira.

Una vez analizados los informes obrantes en el expediente se suscribió propuesta de resolución, a la que se incorporaron las condiciones aplicables al proyecto promovido por Castinox, S.A.

Culminadas, de acuerdo con lo expuesto, las tramitaciones arriba referidas, cumplido el trámite de audiencia contemplado en el artículo 20 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación y dada la competencia de este órgano para la concesión de la presente autorización ambiental integrada de conformidad con lo previsto en el artículo 13 de la mencionada norma y el artículo 9 del Decreto 340/2005, de 25 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

Vistos la propuesta de resolución de 5 de junio de 2008 del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, el Real Decreto Legislativo 1302/1986, de 28 de junio, de Evaluación de Impacto Ambiental, modificado por la Ley 6/2001, de 8 de mayo, por la que se modifica el anterior, el Real Decreto 1131/1988, de 30 de septiembre, por el que se aprueba el Reglamento para su ejecución, el Decreto 340/2005, de 25 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y demás normativa de aplicación,

RESUELVO:

Primero.– Conceder a Castinox, S.A. con domicilio social en el Polígono Industrial de Saratxo s/n del término municipal de Amurrio (Álava) y CIF: A-01141886, Autorización Ambiental Integrada para la actividad de fundición de piezas moldeadas en aceros inoxidables, refractarios y aleaciones especiales, en el término municipal de Amurrio, con las condiciones establecidas en el apartado Segundo de esta Resolución.

La actividad se encuentra incluida en la categoría 2.4 «Fundición de metales ferrosos con una capacidad de producción de más de 20 toneladas por día» del anexo 1 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación.

Las instalaciones de Castinox, S.A. se encuentran ubicadas en el Polígono Industrial de Saratxo, s/n en el municipio de Amurrio. Se trata de una finca que ocupa una extensión de 15.000 m², con una superficie edificada de 3.701,82 m². La finca se compone de dos naves adosadas y una oficina, todas ellas con orientación al Este.

Urteko ekoizteko bolumena 1.400 t/urte pieza ekoitzi eta 2.800 t/urte galda urtukoa da.

Ekoizte-prozesua etapa hauetan zatitu daiteke:

1) Lehengaiak hartu eta biltegiratzea: galdaketa-pabiloian, indukzio-labeetatik hurbil, txatarrak, ferroaleazioak eta metalak metalezko edukiontzietan biltegiratzen dira, eta galdaketa-hareak siloetan.

2) Galdaketa: bi indukzio-labetan, horietako batek 3.000 eta 750 kg-ko bi kubeta ditu, eta besteak 1.000 kg-ko bi kubeta. Sortutako isuriak bi xurgapen-kanpai higikorrek biltzen dituzte, kartutxo-iragazkiak dituen arazteko sistema baten bidez.

3) Moldeak fabrikatzea: silize-harea erretxina kimikoarekin nahastu eta hotzeko prozesu kimikoz gogortuz, piezak lortzeko erabilitako molde eta arrak lortzen dira.

4) Isurtzea: galdak konposizio kimiko eta tenperatuta egokia dituenean, isuri egiten da eta hozten utzi.

5) Desmoldekatzea: desmoldekatze mekanikoa harea pieza galdatutik bereizteko. Sortutako partikulak xurgapen-hodi batek bildu eta kartutxo-iragazki batzuetara eramaten ditu.

6) Leheneratzeko bero-makina: desmoldekatzetik datorren harea gas naturaleko errekuntza zuzena duen kare-labe batera garraiatzen da, bibrazio bidezko elikagailu baten bidez. Sistemak mahuka-iragazkia du.

7) Granailatzea: piezak hareatatik bereizi ondoren, granailatuz garbitzen dira, karbono-altzairuzko bola eta altzairu herdoilgaitzezko bolen bidez. Granailatzeko makinak seriean daude. Hodi nagusitik, instalazioaren kanpoaldean dagoen kartutxo-iragazkiraino eramaten dira isuriak. Xurgatutako harea-partikulak plastikozko big-bag batean uzten dira, ondoren zabortegi baimendura eramateko.

8) Ebakitzea: elikatze-sistemak pieza galdatuetatik bereiztea aire-arku bidez egiten da. Aire-arkuko hiru postu daude, eta horien isuriak beso giltzatu xurgatzaileko instalazioaren bidez biltzen dira. Besoak pabiloiaren kanpoaldean dagoen Viledon kartutxo bidez xurgatu eta iragazteko ekipo batera konektatuta daude.

9) Bizar-kentzea: ebaki ondoren, bizar-kentzea dator, metal-hondarrak ezabatzeko eragiketa. Bizarrak kentzeko disko eta artezarrien bidez egiten da. Partikula solidoen isuriak hezeko xurgagailu bidez biltzen dira, eta bertan dekantatu eta biltegiratzen dira zabortegi baimendura eraman arte.

El volumen de producción anual es de 1.400 Tn/año de piezas producidas y de 2.800 Tn/año de caldo fundido.

El proceso productivo se puede dividir en las siguientes etapas:

1) Recepción de materias primas y almacenamiento: en la nave de fundición cerca de hornos de inducción se almacenan las chatarras, ferroaleaciones y metales en contenedores metálicos y en los silos las arenas de fundición.

2) Fusión: en dos hornos de inducción, uno de ellos posee dos cubas de 3.000 y 750 kg y el otro dos cubas de 1.000 kg cada una. Las emisiones originadas son captadas por dos campanas de aspiración móviles con un sistema de depuración con filtros de cartuchos.

3) Fabricación de moldes: se parte de la mezcla de arena de sílice con resina química y fraguada por proceso químico en frío y se obtienen diferentes moldes y machos utilizados para la obtención de piezas.

4) Colada: cuando el caldo tiene la composición química y la temperatura adecuada, se procede a colar, y se deja enfriar.

5) Desmoldeo: desmoldeo mecánico para separar la arena de la pieza fundida. Las partículas producidas son captadas por un tubo de aspiración y llevadas a unos filtros de cartuchos.

6) Regeneradora térmica: la arena procedente del desmoldeo es transportada a un horno de calcinación, con combustión directa de gas natural, por medio de un alimentador por vibración. El sistema consta de filtro de mangas.

7) Granallado: las piezas una vez separadas de la arena, son limpiadas por granallado mediante bolas de acero al carbono y bolas de acero inoxidable. Ambas granalladoras se encuentran en serie. Del conducto principal las emisiones son conducidas hasta el filtro de cartuchos que se dispone en el exterior de la planta. Las partículas de arena aspiradas son depositadas en un big-bag de plástico para su posterior traslado a vertedero autorizado.

8) Corte: la separación de los sistemas de alimentación de las piezas fundidas, se realiza por medio de arco-aire. Se dispone de tres puestos de arco-aire, cuyas emisiones se captan mediante la instalación de brazos articulados aspirantes. Los brazos están conectados a un equipo de aspiración y filtración por medio de cartuchos Viledon, situado en la parte exterior de la nave.

9) Rebabado: tras el corte, viene el rebabado, operación que permite eliminar los restos de metal. Se realiza por medio de discos de rebabar y muelas. Las emisiones de partículas sólidas son recogidas por medio de aspirador de vía húmeda, donde son decantadas y almacenadas hasta traslado vertedero autorizado.

10) Soldatzea: prozesu osagarria da, soilik soldatu behar diren piezetarako. Partikula solidoen isuriak hezeko xurgagailu bidez biltzen dira, eta bertan dekantatu eta biltegiratzen dira zabortegi baimendura eraman arte.

11) Tratamendu termikoa: Cantal APM erresistentziak dituen labe elektriko batean egiten da, piezei nahi diren ezaugarriak ematearren.

12) Azken granailatzea/desugertzea/bidaltzea: azken granailatzea granailatzeko 2 makinetako baten bidez. Batzuetan beharrezkoa da desugerketa kimiko bat egitea. Piezak egiaztatu ondoren, paketatu egiten dira bezeroari bidaltzeko.

Instalazioan gas naturala eta elektrizitatea kontsumitzen dira prozesuetan, eta gasolioa barnegarraiorako.

Instalazioan kontsumitutako ura sare orokorrekoa da, eta urtean 10.011 m^3 kontsumitzen dira.

Enpresak sortutako isuri atmosferikoak 6 isurtze-foku sistematikori lotutakoak dira: granailatzea eta desmoldekatzea, xurgapena, bizar-kentzea eta soldatzea, birsorkuntza termikoa, argintza, aire-arkua eta indukzio-labeak; eta 7 isurtze-foku ez-sistematikokoak, metaketa/biltegiratzeei lotutakoak (harea-metaketak, siloa eta toberak).

Gainera, isuri barreiatuak sortzen dira «moldekatzea/birsorkuntza termikoa» izeneko prozesuan, siloetako zamalanetan sortutako hautsari lotutakoak.

Instalazioan sortutako efluenteen artean hozteko zirkuituen purgak eta hustuketak eta ur sanitarioak daude, Nerbioi ibaira isurtze-puntu bakar batetik isurtzen direnak. Horietako bakoitzak bere kontrolkutxeta du, bat egin aurretik.

Halaber, instalazioko euri-urak ibaira isurtzen dira zuzenean, ezin dutelako kutsadurarik arrastatu.

Prozesuan sortutako hondakin arriskutsu nagusiak pintura-hondakinak eta azido nitriko agortuak dira; gainerakoak «zerbitzu orokorrak» prozesuari lotuta daude. Bestetik, instalazioan sortutako hondakin ez-arriskutsu nagusiak galdaketa-hareak dira.

Proiektuak, besteak beste, teknika erabilgarri onenak izan daitezkeen ondorengo neurriak ditu, 2005eko maiatzeko «Reference Document on Best Available Techniques in the Smitheries and Foundries Industry» BREF agirian jasotakoaren arabera: txatarra estalita biltegiratzea; txatarra-itzuleren barnebirziklapena; silize-harea harea berreskuratzeko bero-makina termiko bidez birsortzea; berreskuratzeko bero-makinako isuriak mahuka-iragazki bidez bildu eta araztea; bizar-kentzeko eta soldadurako isuriak hezean bildu eta araztea; ebaketako isuriak Viledon kartutxoen bidez bildu eta araztea; labe elektrikoak

10) Soldadura: es un proceso auxiliar únicamente para las piezas que necesitan ser soldadas. Las emisiones de partículas sólidas son recogidas por medio de aspirador de vía húmeda, donde son decantadas y almacenadas hasta traslado vertedero autorizado.

11) Tratamiento térmico: se realiza en un horno eléctrico con resistencias Cantal APM con el fin de dar a las piezas las características deseadas.

12) Granallado final/decapado/expedición: granallado final mediante una de las 2 granalladoras. En ocasiones es preciso realizar un decapado químico. Una vez que las piezas son verificadas, son embaladas para el envío al cliente.

En la planta se consumen gas natural y electricidad en los procesos y gasóleo para el transporte interno.

El agua consumida en la planta procede de la red general, siendo el consumo anual de 10.011m^3/año.

Las emisiones atmosféricas generadas por la empresa están asociadas a 6 focos sistemáticos de emisión procedentes del granallado y desmoldeo, aspiración, rebaba y soldadura, regeneración térmica, machería, arco de aire y hornos de inducción; y a 7 focos de emisión no sistemáticos asociados con acopios/almacenamientos (acopios de arena, silo, y tolvas).

Además se generan emisiones difusas en el proceso denominado «Moldeo-Regeneración Térmica», asociadas al polvo generado en la carga/descarga de los silos.

Entre los efluentes generados en la instalación se encuentran las purgas y vaciados de los circuitos de refrigeración y las aguas sanitarias que se vierten al río Nervión por un único punto de vertido dotadas cada una de ellas de su correspondiente arqueta de control, previa unión.

Asimismo, las aguas pluviales de la instalación son vertidas directamente al río, debido a que no son susceptibles de arrastrar contaminación.

Los principales residuos peligrosos generados en el proceso son los residuos de pintura y el ácido nítrico agotado, estando el resto asociados al proceso general «servicios generales». Por otro lado los principales residuos no peligrosos generados en la planta son las arenas de fundición.

El proyecto incorpora, entre otras las siguientes medidas que pueden considerarse Mejores Técnicas Disponibles (MTDs) según lo indicado en el BREF «Reference Document on Best Available Techniques in the Smitheries and Foundries Industry» de mayo de 2005: almacenamiento bajo cubierta de chatarra, reciclado interno de retornos de chatarra, regeneración de arena de sílice por medio de recuperadora térmica de arena, captación y depuración con filtro de mangas las emisiones procedentes de la recuperadora térmica, captación y depuración emisiones de rebaba y soldadura por medio vía húmeda, captación

erabiltzea; prozesuan erabilitako urak berrerabiltzea; atxikipen-kubetak erabiltzea; galdaketako eta desmoldekatzeko gunea xurgagailuz garbitzea.

Bigarrena.– Castinox SA enpresak Amurrioko udalerrian altzairu herdoilgaitz, erregogor eta aleazio berezietan moldekatutako piezak galdatzeko jarduera ustiatzeko baldintza eta betekizun hauek ezartzea.

A) Administrazioarekiko harremanez arduratuko den pertsonari buruz emandako datuetan aldaketarik badago, Castinox SA enpresak aldaketa horien berri emango du Ingurumen Sailburuordetzan.

B) Neurri babesle eta zuzentzaileak, sustatzaileak Ingurumen Sailburuordetza honetan aurkeztu dituen agirietan aurreikusi bezala burutuko dira, indarrean dagoen araudiaren arabera eta ondorengo ataletan ezarritakoari jarraituz:

B.1.– Instalazioaren jardunerako baldintza orokorrak.

B.1.1.– Airearen kalitatea babesteko baldintzak.

B.1.1.1.– Baldintza orokorrak.

Castinox SA enpresaren altzairu herdoilgaitz, erregogor eta aleazio berezietan moldekatutako piezak galdatzeko instalazioa ustiatzean atmosferara egingo diren isurketek ez dituzte ebazpen honetan ezarritako muga-balioak gainditukо.

Prozesuan zehar atmosferara isurtzen den gai kutsatzaile oro bildu eta ihesbide egokienean zehar kanpora bideratuko da, behar denean, gai kutsatzaileen ezaugarrien arabera diseinatutako gasak arazteko sistema batetik igaro ondoren. Arau orokor hori bete beharrik ez dute izango gai kutsatzaileak mugarik gabe isuri eta horiek biltzea teknikoki edo ekonomikoki bideragarria ez denean, edota ingurunean kalte urria eragiten dutela egiaztatzen denean.

Neurriak hartuko dira ustekabean gai kutsatzailerik ez botatzeko, eta botatzen direnak giza osasunerako nahiz gizartearen segurtasunerako arriskutsuak izan ez daitezen. Gas-efluenteak tratatzeko instalazioak behar bezala ustiatu eta mantenduko dira, efluenteen tenperatura- eta konposizio-aldakuntzei modu eraginkorrean aurre egiteko. Era berean, ahalik eta gehien murriztuko dira instalazio horiek gaizki dabiltzan edo geldirik dauden aldiak.

B.1.1.2.– Fokuak identifikatzea. Katalogazioa.

Castinox SA enpresaren altzairu herdoilgaitz, erregogor eta aleazio berezietan moldekatutako piezak galdatzeko instalazioak ondorengo fokuak ditu (13),

y depuración emisiones del corte mediante cartuchos Viledon, utilización de hornos eléctricos, reutilización de las aguas usadas en proceso, uso de cubetos de retención, limpieza con aspirador del área de fusión y moldeo.

Segundo.– Imponer las siguientes condiciones y requisitos para la explotación de la actividad de fundición de piezas moldeadas en aceros inoxidables, refractarios y aleaciones especiales, promovido por Castinox, S.A. en el término municipal de Amurrio.

A) Castinox, S.A. remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente cualquier modificación de los datos facilitados respecto al responsable de las relaciones con la Administración.

B) Las medidas protectoras y correctoras se ejecutarán de acuerdo con lo previsto en la documentación presentada por el promotor ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente, de acuerdo a la normativa vigente y con lo establecido en los apartados siguientes:

B.1.– Condiciones generales para el funcionamiento de la instalación.

B.1.1.– Condiciones para la protección de la calidad del aire.

B.1.1.1.– Condiciones generales.

La planta Castinox, S.A. de fundición de piezas moldeadas en aceros inoxidables, refractarios y aleaciones especiales se explotará de modo que, en las emisiones a la atmósfera, no se superen los valores límite de emisión establecidos en esta Resolución.

Toda emisión de contaminantes a la atmósfera generada en el proceso deberá ser captada y evacuada al exterior por medio de conductos apropiados previo paso, en su caso, por un sistema de depuración de gases diseñado conforme a las características de dichas emisiones. Podrán exceptuarse de esta norma general aquellas emisiones no confinadas cuya captación sea técnica y/o económicamente inviable o bien cuando se demuestre la escasa incidencia de las mismas en el medio.

Se tomarán las disposiciones apropiadas para reducir la probabilidad de emisiones accidentales y para que los efluentes correspondientes no presenten peligro para la salud humana y seguridad pública. Las instalaciones de tratamiento de los efluentes gaseosos deberán ser explotadas y mantenidas de forma que hagan frente eficazmente a las variaciones debidas a la temperatura y composición de los efluentes. Asimismo se deberán reducir al mínimo la duración de los periodos de disfuncionamiento e indisponibilidad.

B.1.1.2.– Identificación de los focos. Catalogación.

La instalación de Castinox, S.A. de fundición de piezas moldeadas en aceros inoxidables, refractarios y aleaciones especiales cuenta con los siguientes focos

atmosfera babestearen arloan indarrean dagoen araudiaren arabera katalogatuta:

(13), catalogados de acuerdo con la normativa vigente en materia de protección de la atmósfera.

Foku zk.	Foku-kodea	Isurtze-fokuaren izena	Garaiera	Barne-diametroa	Katalogazioa Taldea	UTM koordenatuak	
						X	Y
1	01000515-01	Granailatzea+Desmoldekatzeko hobia	6,80m	0,580m	C	500208,94	4764906,42
2	01000515-02	Bizar-kentzeko xurgapena+Soldadura	5,29m	0,820m	C	500198,10	4764913.01
3	01000515-03	Leheneratze termikoa	12,00m	0,550m	C	500219,77	4765008,38
4	01000515-04	Argintza	2,30m	0,325m	B	500243,85	4765004,18
5	01000515-05	Aire-arkua	5,00m	0,360m	C	500195,09	4764926,81
6	01000515-05	Indukzio-labeak	9m	0,560m	B	500211,34	4764978,39
7-D	01000515-07D	Harea-metaketa (30 t)	7,5 m	2,3 m	Foku ez-sistematikoa	500217.74	4765003.1
8-D	01000515-08D	Harea-metaketa (30 t)	7,5 m	2,3 m	Foku ez-sistematikoa	500217.25	4765001.75
9-D	01000515-09D	Tobera (30 t)	9 m	3 m	Foku ez-sistematikoa	500226.7	4764992.8
10-D	01000515-10D	Tobera (30 t)	9 m	3 m	Foku ez-sistematikoa	500238.24	4764992.92
11-D	01000515-11D	Siloa (45 t)	8,95 m	3 m	Foku ez-sistematikoa	500217.01	4764999.3
12-D	01000515-12D	Tobera (15 t)	6,4 m	2,3 m	Foku ez-sistematikoa	500215.9	4764992.67
13-D	01000515-13D	Tobera (40 t)	10 m	2,95 m	Foku ez-sistematikoa	500217.74	4765003.1

Nº foco	*Código de foco*	*Denominación foco de emisión*	*Altura*	*Diámetro interior*	*Catalogación Grupo*	*Coordenadas UTM*	
						X	*Y*
1	*01000515-01*	*Granallado+Fosa desmoldeo*	*6,80m*	*0,580m*	*C*	*500208,94*	*4764906,42*
2	*01000515-02*	*Aspiración rebaba+Soldadura*	*5,29m*	*0,820m*	*C*	*500198,10*	*4764913.01*
3	*01000515-03*	*Regeneración Térmica*	*12,00m*	*0,550m*	*C*	*500219,77*	*4765008,38*
4	*01000515-04*	*Machería*	*2,30m*	*0,325m*	*B*	*500243,85*	*4765004,18*
5	*01000515-05*	*Arco de aire*	*5,00m*	*0,360m*	*C*	*500195,09*	*4764926,81*
6	*01000515-05*	*Hornos de inducción*	*9m*	*0,560m*	*B*	*500211,34*	*4764978,39*
7-D	*01000515-07D*	*Acopio de arena (30Tm)*	*7.5 m*	*2.3 m*	*Foco no sistemático*	*500217.74*	*4765003.1*
8-D	*01000515-08D*	*Acopio de arena (30 Tm)*	*7.5 m*	*2.3 m*	*Foco no sistemático*	*500217.25*	*4765001.75*
9-D	*01000515-09D*	*Tolva (35 Tm)*	*9 m*	*3 m*	*Foco no sistemático*	*500226.7*	*4764992.8*
10-D	*01000515-10D*	*Tolva(5 Tm)*	*9 m*	*3 m*	*Foco no sistemático*	*500238.24*	*4764992.92*

Nº foco	*Código de foco*	*Denominación foco de emisión*	*Altura*	*Diámetro interior*	*Catalogación Grupo*	*Coordenadas UTM*	
						X	*Y*
11-D	*01000515-11D*	*Silo (45Tm)*	*8.95 m*	*3 m*	*Foco no sistemático*	*500217.01*	*4764999.3*
12-D	*01000515-12D*	*Tolva (15Tm)*	*6.4 m*	*2.3 m*	*Foco no sistemático*	*500215.9*	*4764992.67*
13-D	*01000515-13D*	*Tolva (40Tm)*	*10 m*	*2.95 m*	*Foco no sistemático*	*500217.74*	*4765003.1*

Foku ez-sistematikoei dagokienez, horien jardunerregimena aldatzen bada, hots, instalazioaren funtzionamendu globalaren % 5 baino gehiago funtzionatzen hasten badira, edo ordubete baino epe luzeagoetan urtean 12 aldiz baino gehiago isurtzen hasten badira, foku gisa erregularizatzeko eskatuko da.

Gainera, aldizkako isuri barreiatuak sortzen dira «moldekatzea/leheneratze termikoa» izeneko prozesuan.

B.1.1.3.– Isurtzeko muga-balioak.

Instalazioa ustiatzean atmosferara egingo diren isurtzeek ez dituzte isurtzeko muga-balio hauek gainditukо:

En lo referente a los focos no sistemáticos, en caso de que se modifique el régimen de funcionamiento de dichos focos, es decir, pasen a funcionar más de un 5% del funcionamiento global de la planta o ha emitir mas de 12 veces al año periodos superiores a una hora, se solicitará su regularización como focos.

Además se generan emisiones difusas esporádicas de procedentes del proceso denominado «Moldeo-Regeneración Térmica».

B.1.1.3.– Valores límite de emisión.

La planta se explotará de modo que, en las emisiones a la atmósfera, no se superen los siguientes valores límite de emisión:

Fokuak	Substantziak	Isurtzeko muga-balioak
1. fokua	Partikulak guztira	20 mg/Nm^3
2. fokua	Partikulak guztira	20 mg/Nm^3
3. fokua	Partikulak guztira	20 mg/Nm^3
	NO_x	300 ppm
	CO	500 ppm
4. fokua	Aminak	20 mg/Nm^3
5. fokua	Partikulak guztira	20 mg/Nm^3
6. fokua	Partikulak guztira	20 mg/Nm^3

Focos	*Sustancias*	*Valores límite de emisión*
Foco 1	*Partículas totales*	*20 mg/Nm^3*
Foco 2	*Partículas totales*	*20 mg/Nm^3*
Foco 3	*Partículas totales*	*20 mg/Nm^3*
	NO_x	*300 ppm*
	CO	*500 ppm*
Foco 4	*Aminas*	*20 mg/Nm^3*
Foco 5	*Partículas totales*	*20 mg/Nm^3*
Foco 6	*Partículas totales*	*20 mg/Nm^3*

Balio horiek baldintza hauek dituzte: 273 K-eko tenperatura, 101,3 kPa-eko presioa eta gas lehorra.

Neurtutako parametroek ez dituzte isurtzeko muga-balioak gaindituko arauz egingo diren aldizkako ikuskapenetan (ordubeteko hiru neurketa gutxienez), zortzi ordutan zehar neurtuta. Neurketa-tolerantzia gisa, kasu guztien % 25ean gainditu ahal izango da muga-balioa, % 40 gainditzen ez duen zenbatekoa baldin bada. Tolerantzia hori gainditzuz gero, neurketa-aldia astebetez luzatuko da, eta aldi horretako tolerantzia global gisa, kasuen % 6an gehienez onar daitezkeen mailak gainditzea onartuko da, % 25 gainditzen ez duen zenbatekoa denean. Tolerantzia horiek izanda ere, isurtze-fokuaren eragin-eremuan immisioek ezin izango dituzte inoiz higienikoki onar daitezkeen balioak gainditu.

B.1.1.4.– Gasak biltzeko eta husteko sistemak.

Fokuetako hondar-gasak kanporatzeko tximiniek ez dute B.1.1.2 atalean ezarritako goreneko kota baino baxuagoa izango. Tximinietan behar beste neurri hartuko dira, Industria Ministerioak industriak atmosferan eragiten duen kutsadurari aurrea hartu eta hori zuzentzeari buruz 1976ko urriaren 18an emandako Agindua bete dezaten; besteak beste, laginak hartzeko puntuetara iristeko sarbide seguru eta errazak izango dituzte.

Zehazki, laginak hartzeko aurreikusitako zuloen kokapenari eta ezaugarriei dagokienez, gas-fluxuak laginketa-puntutik neurketa-puntura bitartean, bere norabidean zehar nahiz aurkakoan, edozein asaldu izan dezakeen gunera bitarteko distantziek (L1 eta L2 parametroak) 1976ko urriaren 18ko Aginduaren III. eranskinean xedatutakoa beteko dute.

L1 ≥ 8D eta L2 ≥ 2D distantziak betetzen ez diren fokuetarako inoiz ez dira L1 < 2D eta L2 < 0,5D balioak onartuko. Kasu horietan, neurketen txostenean laginketa-planoaren baliozkotasuna justifikatzea eskatuko da.

B.1.2.– Ibilgura isurtzeko baldintzak.

B.1.2.1.– Isurketen sailkapena, jatorria, ingurune hartzailea eta kokapena.

Isurketa sortzen duen jarduera mota nagusia: altzairu-galdaketa.

Jarduera-taldea: metalak

Mota-taldea-EJSN: 1- 2 -27.52.

Dichos valores están referidos a las siguientes condiciones: 273 K de temperatura, 101,3 kPa de presión, y gas seco.

Los parámetros medidos no superarán los valores límite de emisión en inspecciones periódicas reglamentarias (tres medidas de una hora cada una, como mínimo) medidos a lo largo de ocho horas. Se admitirá como tolerancia de medición que puedan superar en el 25% de los casos en una cuantía que no exceda del 40%. De rebasarse esta tolerancia, el periodo de mediciones se prolongará durante una semana, admitiéndose, como tolerancia global de este periodo, que puedan superarse los niveles máximos admisibles en el 6% de los casos en una cuantía que no exceda el 25%. Estas tolerancias se entienden sin perjuicio de que en ningún momento los niveles de inmisión en la zona de influencia del foco emisor superen los valores higiénicamente admisibles.

B.1.1.4.– Sistemas de captación y evacuación de gases.

Las chimeneas de evacuación de los gases residuales de los focos alcanzarán una cota de coronación, no inferior a la establecida en el apartado B.1.1.2. Las chimeneas dispondrán de los medios necesarios para el cumplimiento de las condiciones exigidas en la Orden del Ministerio de Industria, de 18 de octubre de 1976, sobre prevención y corrección de la contaminación atmosférica de origen industrial permitiendo, entre otros, accesos seguros y fáciles a los puntos de toma de muestras.

En particular, en lo que se refiere a la localización y características de los orificios previstos para la toma de muestras, las distancias del punto de muestreo a cualquier perturbación del flujo gaseoso antes del punto de medida según la dirección del flujo y dirección contraria (parámetros L1 y L2) deberán ajustarse a lo dispuesto en el anejo III de la Orden de 18 de octubre de 1976.

Para los focos en los no se cumplan las distancias de L1 ≥ 8D y L2 ≥ 2D, nunca se admitirán valores de L1 < 2D Y L2 < 0,5D. En estos casos se exigirá que en el informe de mediciones se justifique validez del plano de muestreo.

B.1.2.– Condiciones para el vertido a cauce.

B.1.2.1.– Clasificación, origen, medio receptor y localización de los vertidos.

Tipo de actividad principal generadora del vertido: fundición de acero.

Grupo de actividad: metal.

Clase-grupo-CNAE: 1- 2 -27.52.

Isurketa-puntua	Hondakin-ur mota	Isurketaren jatorria	Ingurumen hartzailea	Arro hidrografikoa	Ingurune hartzailearen kategoria	Isurketa-puntuaren UTM koordenatuak
1	Ur sanitarioak	Aldagelak	Nerbioi ibaia	Ibaizabal	I	X:500.181 Y:4.765.002
	Hozte-sistemaren purgak eta hustuketak	Hozteko zirkuituak 1 (tenplatzea) eta 2				

Punto de vertido	*Tipo de aguas residuales*	*Procedencia del vertido*	*Medio receptor*	*Cuenca hidrográfica*	*Categoría del medio receptor*	*Coordenadas UTM del punto de vertido*
1	*Aguas Sanitarias*	*Vestuarios*	*Río Nervión*	*Ibaizabal*	*I*	*X:500.181* *Y:4.765.002*
	Purgas y vaciados del circuito de refrigeración	*Circuitos de refrigeración 1 (temple) y 2.*				

B.1.2.2.– Gehienez isur daitezkeen emari eta bolumenak.

a) 1. isurketa: ur sanitarioak.

Eguneko gehienezko bolumena	2,82 m^3/egun
Urteko gehienezko bolumena	612 m^3/urte

b) 2. isurketa: hozte-sistemaren purgak eta hustuketak.

Orduko puntako emaria	19,98 m^3
Urteko gehienezko bolumena	300 m^3/urte

B.1.2.3.– Isurtzeko muga-balioak.

Ibilgurako isurien ohiko kutsadura-parametroak ondoren zerrendatutakoak izango dira bakarrik, bakoitzerako zehazten diren gehienezko balioekin:

a) 1. isurketa: ur sanitarioak

Parametroak	Isurtzeko muga-balioak
pH-a	5,5-9,5
Solido esekiak	<80 mg/l
OEK	<160 mg/l
OEB5	<40 mg/l
Olioak eta koipeak	<20 mg/l
Detergenteak	<2 mg/l
Amonioa	<15 mg/l

B.1.2.2.– Caudales y volúmenes máximos de vertido.

a) Vertido 1: aguas sanitarias.

Volumen máximo diario	2,82 m^3/día
Volumen máximo anual	612 m^3/año

b) Vertido 2: purgas y vaciados del circuito de refrigeración.

Caudal punta horario	19,98 m^3
Volumen máximo anual	300 m^3/año

B.1.2.3.– Valores límites de emisión.

Los parámetros característicos de contaminación del vertido a cauce serán, exclusivamente, los que se relacionan a continuación, con los límites máximos que se especifican para cada uno de ellos:

a) Vertido 1: aguas sanitarias.

Parámetros	Valores límite de emisión
pH	5,5-9,5
SS	<80 mg/l
DQO	<160 mg/l
DBO5	<40 mg/l
Aceites y grasas	<20 mg/l
Detergentes	<2 mg/l
Amonio	<15 mg/l

b) 2. isurketa: hozte-sistemaren purgak eta hustuketak.

Parametroak	Isurtzeko muga-balioak
pH-a	5,5-9,5
OEK	<40 mg/l
Fosforoa guztira	<3 mg/l
Zinka	<4 mg/l
AOXak	<0,15 mg/l
Hondar-kloro askea	<0,05 mg/l

Tenperatura: ubidearen tenperatura ezin da 3º C baino gehiago areagotu.

Ezingo dira diluzio-teknikak erabili isurtzeko muga-balioak lortzeko.

Gainera, ingurune hartzaileari dagozkion arauak eta kalitate-helburuak bete behar dira. Bestela, titularrak kasuan kasu tratamendu egokia egin beharko du, isurketaren ondorioz aipatutako kalitate-helburuak urratzen ez direla ziurtatzeko.

Baimen honek baldintza honetan berariaz aipatutako substantzien isurketak bakarrik barne hartzen ditu eta, batez ere, 606/2003 Errege Dekretuaren hirugarren xedapen gehigarrian barne hartutako substantzienak. 606/2003 Errege Dekretua maiatzaren 23koa da eta 849/1986 Errege Dekretua, apirilaren 11koa eta Jabari Publiko Hidraulikoaren Erregelamendua onartzen duena, aldatzen du, eta abuztuaren 2ko 29/1985 Uraren Legeko I. IV., V., VI. eta VIII. Atariko Tituluak garatzen ditu.

Hozte-zirkuituak husteko arau egokien bidez errespetatu eta bermatu behar den protokoloa ondorengoa izango da:

1.– Husteko gutxieneko denbora: 72 ordu.

2.– Hondar-kloro askea erreaktiboak gehituz edo beharrezko denboran pausagune bidez, etab. ezabatzea, eta zuzeneko «in situ» analisi-kontrola, isuri aurretik klororik ez dagoela bermatzeko.

3.– Putzuaren hondoan metatutako lohiak kendu eta hustea, hori isurtzea derrigorrez saihestu behar baita.

B.1.2.4.– Araztu eta husteko instalazioak.

Industria-instalazio guztietarako, hondakin-urak arazteko instalazioak edo hondakin-uren neurri zuzentzaileak espedientean agertzen den enpresa eskatzaileak aurkeztutako agirietara egokituko dira.

Ur sanitarioetarako, bi dekantazio-putzuko 12 m^3-ko edukierako hormigoizko hobi septiko bat dago, ur sanitarioak isuri aurretik tratatzeko. Hozteko zirkuituen purgak eta hustuketak tiosulfato bidez neutralizatzen dira, isuri aurretik.

b) Vertido 2: purgas y vaciados del circuito de refrigeración.

Parámetros	Valores límite de emisión
pH	5,5-9,5
DQO	<40 mg/l
Fósforo total	<3 mg/l
Zinc	<4 mg/l
AOX	<0,15 mg/l
Cloro residual libre	<0,05 mg/l

Temperatura: incremento en el cauce inferior a 3º C.

No podrán utilizarse técnicas de dilución para alcanzar los valores límites de emisión.

Además deberán cumplirse las normas y objetivos de calidad del medio receptor. En caso contrario, el titular estará obligado a instalar el tratamiento adecuado, para que el vertido no sea causa del incumplimiento de dichos objetivos de calidad.

Esta autorización no ampara el vertido de otras sustancias distintas de las señaladas explícitamente en esta condición, especialmente las sustancias peligrosas a las que se refiere la disposición adicional tercera del Real Decreto 606/2003, de 23 de mayo, por el que se modifica el Real Decreto 849/1986, de 11 de abril, por el que se aprueba el Reglamento del Dominio Público Hidráulico, que desarrolla los Títulos preliminar, I, IV, V, VI y VIII de la Ley 29/1985, de 2 de agosto, de Aguas

EL protocolo para el vaciado de los circuitos de refrigeración que debe contemplarse y garantizarse con una regulación adecuada es el siguiente:

1.– Tiempo de vaciado mínimo: 72 h.

2.– Eliminación del cloro residual libre por adición de reactivos o mediante reposo durante el tiempo suficiente etc. y control analítico directo «in situ» para garantizar su ausencia previamente al vertido.

3.– Retirada y evacuación de los lodos acumulados en el fondo de las balsas, cuyo vertido debe ser evitado obligatoriamente.

B.1.2.4.– Instalaciones de depuración y evacuación.

Las instalaciones de depuración o medidas correctoras de las aguas residuales para el conjunto de las instalaciones industriales, se ajustarán a la documentación aportada por la empresa peticionaria.

Para las aguas sanitarias se dispone de una fosa séptica de hormigón de 12 m^3 de capacidad en dos pozos de decantación, para el tratamiento de las aguas sanitarias previo a su vertido. Las purgas y vaciados de los circuitos de refrigeración son neutralizadas mediante tiosulfatos, previo a su vertido.

Hala ere, sustatzaileak jarduketa hauek burutu beharko ditu:

– Euri-uren analisi bat aurkeztuko da, laginak euria ari duenean hartuta, eta gutxienez parametro hauek hartuko ditu kontuan: pH-a, solido esekiak, OEK, Fe, Zn eta Cu, kutsadura arrasta dezaketen euri-urak ote diren zehazteko.

– Iragazki biologiko bat ezarriko da ur sanitarioak isuri aurretik tratatzeko.

Hartutako neurri zuzentzaileak nahikoak ez direla ikusiz gero, Castinox SA enpresak behar beste aldaketa egingo ditu arazketako instalazioetan isurketak baimenean ezarritako baldintzak bete ditzan. Aldaketak Administrazioari jakinaraziko dizkio lehenik; behar izanez gero, baimena aldatzeko ere eskatuko du.

Inguruko hondakin-uren arazketa-estazioa abian jartzen denean, eta horretarako bideragarritasun teknikoa izanez gero, orain baimentzen diren isuriak saneamendu-sare nagusira konektatu beharko dira, administrazio eskudunari idatziz jakinarazi ondoren.

Aurkeztutako agirien arabera, isurketak kontrolatzeko kutxeta bat jarriko da baimendutako hondakinur mota bakoitzerako; kutxeta horiek isurketen lagin esanguratsuak lortzeko beharrezkoak diren ezaugarri guztiak izango dituzte. Kutxetak, hala badagokio, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren Uraren Euskal Agentziak ikuskatu ahal izateko sarbide zuzena ahalbidetzen duten lekuan kokatuko dira.

Zerbitzuko aire-konpresoreek galdaratxoak purgatu ondoren sortutako olioak ezabatzeko ekipamendu berezia izan behar dute nahitaez.

B.1.2.5.– Isurien kontrol-kanona.

Uraren Legearen Testu Bateginaren 113. artikulua eta Jabari Publiko Hidraulikoaren Erregelamenduaren (606/2003 Errege Dekretua) 291. artikulua aplikatuz, hau da isurien kontrol-kanona:

(IKK): Isurketen Kontrol Kanona = V x Pu.

Pu= Po x Km.

Km = K2 x K3 x K4.

Honela ulertuta:

V = Isurketa baimenduaren bolumena (m^3/urte).

Pu = Isurketaren kontroleko prezio unitarioa.

Po = Oinarrizkoa prezioa m^3-ko isurketaren izaeraren arabera.

No obstante, el promotor deberá llevar a cabo las siguientes actuaciones:

– Deberá presentarse una analítica de aguas pluviales, cuya toma de muestras se realizará en momento de lluvia, que contemple como mínimo los siguientes parámetros: pH, SS, DQO, Fe, Zn y Cu, con el objeto de establecer si se trata de aguas pluviales susceptibles de arrastrar contaminación.

– Deberá implantarse un filtro biológico para el tratamiento de las aguas sanitarias, previo a su vertido.

Si se comprobase la insuficiencia de las medidas correctoras adoptadas, Castinox, S.A. deberá ejecutar las modificaciones precisas en las instalaciones de depuración a fin de ajustar el vertido a las características autorizadas, previa comunicación a la Administración y, si procede, solicitará la correspondiente modificación de la autorización.

En el momento en que se realice la puesta en marcha de la Estación Depuradora de Aguas Residuales de la zona y en caso de que exista viabilidad técnica para ello, deberán conectarse los vertidos que ahora se autorizan a la red de saneamiento general, previa comunicación por escrito a la Administración Competente.

De acuerdo con la documentación presentada, se dispondrá una arqueta de control para cada tipo de agua residual autorizada, que deberá reunir las características necesarias para poder obtener muestras representativas de los vertidos. Las arquetas estarán situadas en lugar de acceso directo para su inspección, cuando se estime oportuno, por parte de la Agencia Vasca del Agua de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Los compresores de aire de servicio deberán disponer obligatoriamente de un equipamiento específico de eliminación de aceites de la purga de los calderones.

B.1.2.5.– Canon de Control de Vertidos.

En aplicación del artículo 113 del Texto Refundido de la Ley de Aguas y del artículo 291 del Reglamento del Dominio Público Hidráulico (Real Decreto 606/2003), el importe del canon de control de vertidos es el siguiente:

(CCV) : Canon de Control de Vertidos = V x Pu.

Pu = Pb x Cm.

Cm = C2 x C3 x C4.

Siendo:

V = Volumen del vertido autorizado (m^3/año).

Pu = Precio unitario de control de vertido.

Pb = Precio básico por m^3 establecido en función de la naturaleza del vertido.

Km = Isurketaren maiorazioko edo minorazioko koefizientea.

K2 = Isurketaren ezaugarrien araberako koefizientea.

K3 = Isurketaren kutsadura-mailaren araberako koefizientea.

K4 = Ingurune hartzailearen ingurumen-kalitatearen araberako koefizientea.

1. isurketa: ur sanitarioak.

V: Bolumena:	V = 612m^3/urte
Po: Hondakin-ura: Hiri-hondakinak	Po = 0,01202 euro/m^3
K2: 1.999 biztanle baliokide gehienez	K2 = 1,0
K3: Tratamendu egokirik gabe	K3 = 2,5
K4: Kategoria-eremua: I	K4 = 1,25

Km = 1,0 x 2,5 x 1,25 = 3,12500.

Pu = 3,12500 x 0,01202 = 0,037563 euro/m^3

Isurketen Kontrol Kanona = 612= 0,037563 = 22,99 euro/urte.

2. isurketa: Hozte-Zirkuituen purgak eta hustuketak:

V: Bolumena	V = 300 m^3
Po: Hondakin-ura: Industriala	Po = 0,03005 euro/m^3
K2: 2. mota substantzia arriskutsuekin	K2 = 1,28
K3: Tratamendu egokia	K3 = 0,5
K4: Kategoria-eremua: I	K4 = 1,25

km = 1,28 x 0,5 x 1,25 = 0,80000.

Pu = 0,80000 x 0,03005 = 0,02404 euro/ m^3.

Isurien Kontrol-kanona = 300 0,02404 = 7,21 euro/urte.

Isurien Kontrol Kanona = 22,9 + 7,21 = 30,20 euro/urte.

Kanonaren zenbatekoa ez da aldatuko isurtzeko baimenaren baldintzak edo isurien kontrol-kanonaren kalkulua osatzen duten faktoreetako bat aldatzen ez diren artean.

Urte natural bakoitza amaitu ondoren, administrazio eskudunak baimenaren titularrari urte horri dagokion isurien kontrol-kanonaren likidazioa jakinaraziko dio.

Isurketen kontrol-kanona ez da lotuta egongo saneamendu- eta arazte-lanak finantzatzeko autonomia-erkidegoek edo udalek ezar ditzaketen kanonekin edo zergekin (TRLAren 113.7 artikulua.).

B.1.3.– Instalazioan sortutako hondakinak egoki kudeatzen direla bermatzeko baldintzak.

Instalazioetan sortzen diren hondakin guztiak hondakinei buruzko apirilaren 21eko 10/1998 Legean

Cm = Coeficiente de mayoración o minoración del vertido.

C2 = Coeficiente en función de las características del vertido.

C3= Coeficiente en función del grado de contaminación del vertido.

C4 = Coeficiente en función de la calidad ambiental del medio receptor.

Vertido 1: aguas sanitarias.

V: Volumen:	V = 612m^3/año
Pb: Agua residual: urbana	Pb = 0,01202 euros/m^3
C2: Hasta 1.999 habitantes equivalentes	C2 = 1,0
C3: Sin tratamiento adecuado	C3 = 2,5
C4: Zona de categoría: I	C4 = 1,25

Cm = 1,0 x 2,5 x 1,25 = 3,12500.

Pu = 3,12500 x 0,01202 = 0,037563 euros/ m^3.

Canon de Control de Vertidos = 612= 0,037563 =22,99euros/año.

Vertido 2: purgas y vaciados de los circuitos de refrigeración:

V: Volumen	V = 300 m^3
Pb: Agua residual: Industrial	Pb = 0,03005 euros/m^3
C2: Clase 2 con sustancias peligrosas	C2 = 1,28
C3: Tratamiento adecuado	C3 = 0,5
C4: Zona de categoría: I	C4 = 1,25

Cm =1,28x 0,5x 1,25 = 0,80000.

Pu = 0,80000x 0,03005 = 0,02404 euros/m^3.

Canon de Control de Vertidos = 3000,02404 =7,21 euros/año.

Canon de Control de Vertidos = 22,9 + 7,21 = 30,20 euros/año.

El importe del canon permanecerá invariable mientras no se modifiquen las condiciones de la autorización de vertido o algunos de los factores que intervienen en el cálculo del canon de control de vertido.

Una vez finalizado cada año natural, la Administración competente notificará al titular de la autorización la liquidación del canon de control de vertidos correspondiente a ese año.

El canon de control de vertidos será independiente de los cánones o tasas que puedan establecer las Comunidades Autónomas o las Corporaciones locales para financiar obras de saneamiento y depuración (artículo 113.7 TRLA.).

B.1.3.– Condiciones para garantizar la correcta gestión de los residuos producidos en la planta.

Todos los residuos generados en las instalaciones se gestionarán de acuerdo con lo dispuesto en la Ley

eta aplikatzekoa den berariazko gainerako araudian xedatutakoari jarraituz kudeatuko dira; hondakinak karakterizatu egin beharko dira euren izaera zehaztu eta helburu egokiena erabakitzeko.

Espresuki debekatuta dago sortzen diren tipologia desberdineko hondakinak elkarrekin edo beste hondakin nahiz efluente batzuekin nahastea; hondakinak jatorritik bertatik bereiziko dira eta horiek bildu eta biltegiratzeko bide egokiak jarriko dira, nahasketa saihesteko.

Hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei jarraituz, hondakin oro baliotu egin behar da eta horretarako balioztagune baimendu batera eraman behar dira. Hondakinak ezabatu ahal izango dira, baldin eta horiek baliotzea teknika, ekonomia edota ingurumen aldetik bideragarria ez dela behar bezala egiaztatzen bada. Birsortzea eta berrerabiltzea lehenetsiko dira baliotzeko beste modu material edo energetikoren aurretik.

Era berean, hondakinak tratatzeko Euskal Autonomia Erkidegoan instalazio baimenduak badaude, instalazio horietara bidaliko dira lehentasunez, autosufizientzia- eta gertutasun-printzipioei jarraituz.

Baimendutako zabortegian ezabatzea aurreikusita dagoen hondakinen karakterizazioa, 2002ko abenduaren 19ko Kontseiluaren 2003/33/EE Erabakiarekin bat etorriz gauzatuko da. Erabaki horren bidez, hondakinak zabortegian hartzeko irizpideak eta prozedurak ezartzen dira. Bestela, erabaki hori garatzeko Euskal Autonomia Erkidegoan onartutako jarraibideekin bat etorriz gauzatuko da.

Hondakinak biltegiratzeko guneak edo guneek lurzoru estankoa izan beharko dute. Egoera fisiko likidoan edo oretsuan dauden edo oso bustita daudelako isurketak edo lixibiatuak sor ditzaketen hondakinen kasuan, horiek biltzeko kubeta edo sistema egokiak jarriko dira, ezbeharrez gerta daitezkeen isurketak kanpora irten ez daitezen. Hondakina hautsa bada, euri-urarekin kontakturik izan dezan edo haizeak arrasta dezan saihestuko da; behar izanez gero, estali egingo da.

Hondakinak desagertu, galdu edo ihes eginez gero, berehala jakinaraziko da gertatutakoa Ingurumen Sailburuordetzan eta Amurrioko Udalean.

B.1.3.1.– Hondakin arriskutsuak.

Sustatzaileak adierazitako hondakin arriskutsuak hauek dira:

• Prozesua: «moldekatzea».

– 1. hondakina: «pintura hondakinak».

Identifikazioa: A-01141886//1/4176//1/1.

10/1998, de 21 de abril, de Residuos y normativas específicas que les sean de aplicación, debiendo ser, en su caso, caracterizados con objeto de determinar su naturaleza y destino más adecuado.

Queda expresamente prohibida la mezcla de las distintas tipologías de residuos generados entre sí o con otros residuos o efluentes, segregándose los mismos desde su origen y disponiéndose de los medios de recogida y almacenamiento adecuados para evitar dichas mezclas.

En atención a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos, todo residuo deberá ser destinado a valorización mediante su entrega a valorizador autorizado. Los residuos únicamente podrán destinarse a eliminación si previamente queda debidamente justificado que su valorización no resulta técnica, económica o medioambientalmente viable. Se priorizará la regeneración-reutilización frente a otras formas de valorización ya sea material o energética.

Asimismo, aquellos residuos para los que se disponga de instalaciones de tratamiento autorizadas en la Comunidad Autónoma del País Vasco deberán ser prioritariamente destinados a dichas instalaciones en atención a los principios de autosuficiencia y proximidad.

Para aquellos residuos cuyo destino final previsto sea la eliminación en vertedero autorizado, la caracterización se efectuará de conformidad con lo señalado en la Decisión del Consejo 2003/33/CE, de 19 de diciembre de 2002, por la que se establecen los criterios y procedimientos de admisión de residuos en vertederos y, en su caso, las directrices que como desarrollo de la mencionada Decisión se aprueben para el País Vasco.

El área o áreas de almacenamiento de residuos dispondrán de suelos estancos. Para aquellos residuos que, por su estado físico líquido o pastoso, o por su grado de impregnación, puedan dar lugar a vertidos o generar lixiviados se dispondrá de cubetos o sistemas de recogida adecuados a fin de evitar el vertido al exterior de eventuales derrames. En el caso de residuos pulverulentos, se evitará el contacto de los residuos con el agua de lluvia o su arrastre por el viento, procediendo, en caso necesario, a su cubrición.

En caso de desaparición, pérdida o escape de residuos deberá comunicarse de forma inmediata esta circunstancia a esta Viceconsejería de Medio Ambiente y al Ayuntamiento de Amurrio.

B.1.3.1.– Residuos peligrosos.

Los residuos peligrosos declarados por el promotor son los siguientes:

• Proceso 1: «moldeo».

– Residuo 1: «residuos de pintura».

Identificación: A-01141886//1/4176//1/1.

Hondakinaren kodea: Q08//R13//L12//C41//H05//A243//B0019.

HEZ: 080113.

Urtean sortutako kantitatea: 205 kg.

Moldekatzeko fasean sortzen da eta metalezko bidoi hermetikoetan biltzen da kudeatzaile baimenduari entregatu arte.

• 2. Prozesua: «desugertzea».

– 1. hondakina: «azido nitriko agortua».

Identifikazioa: A-01141886//1/4176//2/1.

Hondakinaren kodea: Q07//D09//L27//C23//H08//A243//B3137.

HEZ: 110105.

Urtean sortutako kantitatea: 6.000 kg.

Desugertzean sortzen da, disoluzio azidoa aplikatzean. Agortuta dagoenean biltzen da, eta instalaziotik zuzenean erretiratzen da.

• 3. Prozesua: «zerbitzu orokorrak».

– 1. hondakina: «metalezko ontziak».

Identifikazioa: A-01141886//1/4176//3/1.

Hondakinaren kodea: Q5//R13//S36//C41-51//H5//A243//B0019.

HEZ: 150110.

Urtean sortutako kantitatea: 149 kg.

Ontzi hutsak bildu eta elkartzean sortzen da; gai arriskutsuak eduki dituzten metalezko ontziak dira.

Hondakin hori identifikatzeko edukiontzian/big-bagean biltzen da sortzen den lanpostuen ondoan. Ontzia bete ondoren, hondakin-biltegira eramaten da.

– 2. hondakina: «plastikozko ontziak».

Identifikazioa: A-01141886//1/4176//3/2.

Hondakinaren kodea: Q5//R13//S36//C41-51//H5//A243//B0019.

HEZ: 150110.

Urtean sortutako kantitatea: 123 kg.

Ontzi hutsak bildu eta elkartzean sortzen da; gai arriskutsuak eduki dituzten metalezko ontziak dira.

Hondakin hori identifikatzeko edukiontzian/big-bagean biltzen da sortzen den lanpostuen ondoan. Ontzia bete ondoren, hondakin-biltegira eramaten da.

– 3. hondakina: «xurgatzaileak».

Identifikazioa: A-01141886//1/4176//3/3.

Hondakinaren kodea: Q5//R13//S40//C41-51//H5//A243//B0019.

Código del residuo: Q08//R13//L12//C41//H05//A243//B0019.

LER: 080113.

Cantidad anual generada: 205 kg.

Se genera en la fase de moldeo y es recogido en bidones metálicos herméticos hasta su entrega a gestor autorizado.

• Proceso 2: «decapado».

– Residuo 1: «ácido nítrico agotado».

Identificación: A-01141886//1/4176//2/1.

Código del residuo: Q07//D09//L27//C23//H08//A243//B3137.

LER: 110105.

Cantidad anual generada: 6.000 kg.

Se genera en el decapado, en la operación de aplicación de la solución acida. Es recogido cuando se decide que está agotado, y se retira directamente desde la instalación.

• Proceso 3: «servicios generales».

– Residuo 1: «envases metálicos».

Identificación: A-01141886//1/4176//3/1.

Código del residuo: Q5//R13//S36//C41-51//H5//A243//B0019.

LER: 150110.

Cantidad anual generada: 149 Kg.

Se generan en la recogida y agrupación de envases vacíos; consiste en envases metálicos que han contenido sustancias peligrosas.

Es recogido en contenedor/big-bags identificado para dicho residuo junto a los puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

– Residuo 2: «envases de plástico».

Identificación: A-01141886//1/4176//3/2.

Código del residuo: Q5//R13//S36//C41-51//H5//A243//B0019.

LER: 150110.

Cantidad anual generada: 123 Kg.

Se generan en la recogida y agrupación de envases vacíos; consiste en envases metálicos que han contenido sustancias peligrosas.

Es recogido en contenedor/big-bags identificado para dicho residuo junto a los puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

– Residuo 3: «absorbentes».

Identificación: A-01141886//1/4176//3/3.

Código del residuo: Q5//R13//S40//C41-51//H5//A243//B0019.

HEZ: 150202.

Urtean sortutako kantitatea: 55 kg.

Xurgatzaileak eta ehunkiak bildu eta elkartzean sortzen da; gai arriskutsuekin kutsatutako xurgatzaileak, iragazketako materialak, garbiketako trapuak eta babes-arropak dira.

Hondakinarentzat identifikatutako bidoian jasotzen da sortzen den postuan edo postuetan. Behin bete ondoren, hondakin-biltegira eramaten da.

– 4. hondakina: «fluoreszenteak».

Identifikazioa: A-01141886//1/4176//3/4.

Hondakinaren kodea: Q6//R13//S40//C16//H6-14//A243//B0019.

HEZ: 200121.

Urtean sortutako kantitatea: 10 kg.

Merkurioa duten lanpara erabiliak birjartzeko eragiketetan sortzen da.

Hondakinarentzat identifikatu den eremuan jasotzen da, hondakin arriskutsuen biltegian. Hondakinarentzat identifikatutako kutxan biltzen da, horretarako berariaz jarritako eremuan.

– 5. hondakina: «pilak».

Identifikazioa: A-01141886//1/4176//3/5.

Hondakinaren kodea: Q6//R13//S37//C 11-16//H6//A243//B0019.

HEZ: 200133.

Urtean sortutako kantitatea: 10 kg.

Pila agortuak birjartzeko eragiketetan sortzen da, eta eraginkorragoa denez, taldeka biltzen dira; merkurioa, kadmioa eta zinka bezalako metalak eta bestelako oxido metalikoak dituzten pilak dira.

Hondakinarentzat identifikatutako edukiontzian biltzen dira berariaz adierazitako eremu batean.

a) Hondakin arriskutsuak biltzeko sistemak bereiziak izango dira, duten tipologia dela eta, isuriren bat gertatuz gero, nahasi, arriskutsuago bihurtu edo kudeaketa zaildu dezaketen kasuetan.

b) «Azido agortua» hondakina zuzenean jaso behar da sortzen den instalazioko andeletatik, aurretik ontziratu eta biltegiratu gabe, eta kudeatzaile baimenduari eman behar zaio.

c) Hondakin arriskutsuak jasotzen dituzten ontziek, hondakin toxiko eta arriskutsuei buruzko maiatzaren 14ko 20/1986 Oinarrizko Legea betearazteko Erregelamendua onartzen duen uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuak 13. artikuluan ezarritako segurtasun-arauak kontuan izan beharko dituzte, eta itxita egongo dira kudeatzaileak jaso arte, isuri edo lurrundu ez daitezen.

LER: 150202.

Cantidad anual generada: 55 kg.

Se genera en la recogida y agrupación de absorbentes y textiles; consiste en absorbentes, materiales de filtración, trapos de limpieza y ropas protectoras contaminados por sustancias peligrosas.

Es recogido en bidón identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

– Residuo 4: «fluorescentes».

Identificación: A-01141886//1/4176//3/4.

Código del residuo: Q6//R13//S40//C16//H6-14//A243//B0019.

LER: 200121.

Cantidad anual generada: 10 kg.

Se genera en operaciones de reposición de lámparas usadas conteniendo mercurio.

Es recogido en zona identificada para dicho residuo en el almacén de residuos peligrosos. Es recogido en caja identificada para dicho residuo depositado en zona específica para el mismo.

– Residuo 5: «pilas».

Identificación: A-01141886//1/4176//3/5.

Código del residuo: Q6//R13//S37//C 11-16//H6//A243//B0019.

LER: 200133.

Cantidad anual generada: 10 kg.

Se genera en operaciones de reposición de pilas agotadas, que por operativa se recogen agrupadas; consiste en pilas que contienen metales como mercurio, cadmio, zinc y otros óxidos metálicos.

Se recogen en contenedor identificado para dicho residuo depositado en zona específica para el mismo.

a) Los sistemas de recogida de residuos peligrosos deberán ser independientes para aquellas tipologías de residuos cuya posible mezcla en caso de derrames suponga aumento de su peligrosidad o mayor dificultad de gestión.

b) El residuo ácido agotado deberá ser recogido directamente desde los mismos depósitos de la instalación donde se genera, sin que se produzcan envasado ni almacenamientos previos, para su entrega a gestor autorizado.

c) Los recipientes o envases conteniendo residuos peligrosos deberán observar las normas de seguridad establecidas en el artículo 13 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio, por el que se aprueba el Reglamento para la ejecución de la Ley 20/1986, de 14 de mayo, Básica de Residuos Tóxicos y Peligrosos, y permanecerán cerrados hasta su entrega a gestor en evitación de cualquier pérdida de contenido por derrame o evaporación.

d) Aurreko atalean aipatzen diren ontziek etiketatuta egon beharko dute, eta etiketak argia, irakurtzeko modukoa eta ezabaezina izan beharko du; etiketa uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuak 14. artikuluan horretarako adierazitako jarraibideen araberakoa izango da.

e) Hondakin arriskutsuak gordetzeko denbora ezingo da 6 hilabetetik gorakoa izan.

f) Hondakinak kudeatzaile baimenduaren instalazioetara eraman aurretik, nahitaezko baldintza izango da agiri baten bidez egiaztatzea kudeatzaile baimendu horrek hondakinak onartu dituela. Agiri horretan hondakinak onartzeko baldintzak ezarriko dira, eta egiaztatu egingo da tratatu beharreko hondakinaren ezaugarriak administrazio-baimenarekin bat datozela. Agiri hori Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko da hondakina lehenengoz erretiratu aurretik eta, behar izanez gero, hondakin-kudeatzaile berri batengana eraman aurretik. Beharrezkoa izanez gero, karakterizazio xehatua egingo da, proposatutako tratamenduaren egokitasuna egiaztatzeko. Hala badagokio, arrazoitu egin beharko da proposatutako kudeaketa-modua ebazpen honetako hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei egokitzen zaiela.

g) Hondakin arriskutsuak eraman aurretik eta, hala badagokio, araudian ezarritako aurretiazko jakinarazpena egin ondoren, kontrolerako eta jarraipenerako agiria bete beharko da. Agiri horren zati bat garraiolariari emango zaio, zamarekin batera jatorritik helmugaraino eraman dezan. Castinox SA enpresak artxibategian gorde beharko ditu onarpen-agiriak eta kontrolerako zein jarraipenerako agiriak, edo horien agiri ofizial baliokideak, bost urtean gutxienez.

h) Egiaztatu egin beharko da hondakin arriskutsuak kudeatzaile baimenduaren instalazioetara eramateko erabiliko den garraiobideak horrelako gaiak garraiatzeko indarrean dagoen legerian ezarritako baldintzak betetzen dituela.

i) Ekipo elektriko eta elektronikoen hondakinak, horien artean hodi fluoreszenteak, tresna elektriko zein elektronikoei eta horien hondakinen kudeaketari buruzko otsailaren 25eko 208/2005 Errege Dekretuan ezarritakoaren arabera kudeatuko dira.

j) Castinox SA enpresak PKB daukaten gailuak dituenez, nahitaez bete behar ditu horiek behar bezala kudeatzeko abuztuaren 27ko 1378/1999 Errege Dekretua, poliklorobifeniloak, poliklоroterfeniloak eta horiek dituzten gailuak ezabatu eta kudeatzeko neurriak ezartzen dituena, eta errege-dekretu hori aldatzen duen otsailaren 24ko 228/2006 Errege Dekretua.

d) Los recipientes o envases a que se refiere el punto anterior deberán estar etiquetados de forma clara, legible e indeleble y en base a las instrucciones señaladas a tal efecto en el artículo 14 del Real Decreto 833/1988 de 20 de julio.

e) El tiempo de almacenamiento de los residuos peligrosos no podrá exceder de 6 meses.

f) Previamente al traslado de los residuos hasta las instalaciones del gestor autorizado deberá disponerse, como requisito imprescindible, de compromiso documental de aceptación por parte de dicho gestor autorizado, en el que se fijen las condiciones de ésta, verificando las características del residuo a tratar y la adecuación a su autorización administrativa. Dicho documento se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente antes de la primera evacuación del residuo, y en su caso, previamente al envío del mismo a un nuevo gestor de residuos. En caso necesario, deberá realizarse una caracterización detallada, al objeto de acreditar la idoneidad del tratamiento propuesto. En su caso, deberá justificarse que la vía de gestión propuesta se ajusta a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos recogidos en la presente Resolución.

g) Con anterioridad al traslado de los residuos peligrosos y una vez efectuada, en su caso, la notificación previa de dicho traslado con la antelación reglamentariamente establecida, deberá procederse a cumplimentar el documento de control y seguimiento, una fracción del cual deberá ser entregada al transportista como acompañamiento de la carga desde su origen al destino previsto. Castinox, S.A. deberá registrar y conservar en archivo los documentos de aceptación y documentos de control y seguimiento o documento oficial equivalente, durante un periodo no inferior a cinco años.

h) Deberá verificarse que el transporte a utilizar para el traslado de los residuos peligrosos hasta las instalaciones del gestor autorizado reúne los requisitos exigidos por la legislación vigente para el transporte de este tipo de mercancías.

i) Los residuos de equipos eléctricos y electrónicos, entre los que se incluyen los tubos fluorescentes, se gestionarán de conformidad con lo establecido en el Real Decreto 208/2005, de 25 de febrero, sobre aparatos eléctricos y electrónicos y la gestión de sus residuos.

j) En tanto en cuanto Castinox, S.A. sea poseedor de aparatos que contengan o puedan contener PCB, deberá cumplir los requisitos que para su correcta gestión se señalan en el Real Decreto 1378/1999, de 27 de agosto, por el que se establecen medidas para la eliminación y gestión de los policlorobifenilos, policloroterfenilos y aparatos que los contengan, y su posterior modificación mediante Real Decreto 228/2006, de 24 de febrero.

k) Hondakinak kudeatzaile baimenduaren instalazioetara eraman aurretik, nahitaezko baldintza izango da agiri baten bidez egiaztatzea kudeatzaile baimendu horrek hondakinak onartu dituela. Agiri horretan hondakinak onartzeko baldintzak ezarriko dira, eta egiaztatu egingo da tratatu beharreko hondakinaren ezaugarriak administrazio-baimenarekin bat datozela. Agiri hori Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko da hondakina lehenengoz erretiratu aurretik eta, behar izanez gero, hondakin-kudeatzaile berri batengana eraman aurretik. Beharrezkoa izanez gero, karakterizazio xehatua egingo da, proposatutako tratamenduaren egokitasuna egiaztatzeko.

l) Erregistro bat edukiko du, hondakin arriskutsuei buruzko datu hauek agerrarazteko: kopurua, izaera, identifikazio-kodea, jatorria, tratatzeko metodo eta tokiak, sorrera- eta lagapen-datak, biltzeko maiztasuna eta garraiatzeko modua, uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuaren 17. artikuluan ezarritakoa betez, eta uztailaren 20ko 952/1997 Errege Dekretuaren bidezko aldaketan ezarritakoa betez. Sei hilean behin, Ingurumen Sailburuordetzari kontrolerako erregistro horren kopia bidaliko dio.

m) Aurreko f) eta g) (kudeatzaileak EAEn daudenean), eta l) ataletan adierazitako agiriak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira, ahal dela transakzio elektroniko bidez, IKS-L03 Sistemaren erakundeentzako bertsioa erabilita.

n) Amiantoa duten hondakinak antzemanez gero, Castinox SA enpresak 108/1991 Errege Dekretuan, amiantoak ingurumenean sortzen duen kutsadura saihestu eta gutxitzekoan, ezarritako eskakizunak bete beharko ditu. Era berean, amiantoa duten hondakinak kudeatzeko egingo diren manipulazioak martxoaren 31ko 396/2006 Errege Dekretuan ezarritako aginduen arabera burutuko dira; dekretu horren bidez ezarri ziren amiantoarekin lan egitean segurtasun- eta osasun-arloan bete behar diren gutxieneko baldintzak.

B.1.3.2.– Hondakin ez-arriskutsuak.

Sustatzaileak adierazitako hondakin ez-arriskutsuak hauek dira:

k) Previamente al traslado de los residuos hasta las instalaciones del gestor autorizado deberá disponerse, como requisito imprescindible, de compromiso documental de aceptación por parte de dicho gestor autorizado, en el que se fijen las condiciones de ésta, verificando las características del residuo a tratar y la adecuación a su autorización administrativa. Dicho documento se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente antes de la primera evacuación del residuo, y en su caso, previamente al envío del mismo a un nuevo gestor de residuos. En caso necesario, deberá realizarse una caracterización detallada, al objeto de acreditar la idoneidad del tratamiento propuesto.

l) Se llevará un registro, en el que se hará constar la cantidad, naturaleza, código de identificación, origen, métodos, y lugares de tratamiento, así como las fechas de generación y cesión de todos los residuos, frecuencia de recogida y medio de transporte en cumplimiento de lo establecido en el artículo 17 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio y su modificación posterior mediante el Real Decreto 952/1997, de 20 de julio. Semestralmente se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

m) Los documentos referenciados en los apartados f) y g) (cuando los gestores radiquen en territorio de la CAPV), y l) de este apartado serán enviados a la Viceconsejería de Medio Ambiente preferentemente mediante transacción electrónica a través de la versión entidades del Sistema IKS-L03.

n) En caso de detectarse la presencia de residuos que contengan amianto, Castinox, S.A. deberá dar cumplimiento a las exigencias establecidas en el Real Decreto 108/1991, de 1 de febrero de 1991, para la prevención y reducción de la contaminación del medio ambiente producida por el amianto. Asimismo las operaciones de manipulación para su gestión de los residuos que contengan amianto, se realizarán de acuerdo a las exigencias establecidas en el Real Decreto 396/2006, de 31 de marzo, por el que se establecen las disposiciones mínimas de seguridad y salud aplicables a los trabajos con riesgo de exposición al amianto.

B.1.3.2.– Residuos no peligrosos.

Los residuos no peligrosos declarados por el promotor son los siguientes:

Hondakinaren izena	HEZ kodea	Zein prozesuri lotuta	Zenbatetsitako ekoizpena
Galdaketa-hareak	101012	Galdaketa	1.413 t/urte
Tonerrak	080318	Zerbitzu Orokorrak	5 kg
Tinta-hondakinak	080313	Zerbitzu Orokorrak	10 unitate
Papera/kartoia	150101	Zerbitzu Orokorrak	20 t/urte
Zaborra	200301	Zerbitzu Orokorrak	27 t/urte
Lohi beltzak	200304	Zerbitzu orokorrak	3.000 kg/urte

Nombre del residuo	*Código LER*	*Proceso asociado*	*Producción estimada*
Arenas de Fundición	*101012*	*Fundición*	*1.413 Tn/año*
Tóners	*080318*	*Servicios generales*	*5 kg*
Residuos de tintas	*080313*	*Servicios generales*	*10 uds*
Papel/cartón	*150101*	*Servicios generales*	*20 Tn/año*
Basura	*200301*	*Servicios generales*	*27 Tn/año*
Lodos fecales	*200304*	*Servicios generales*	*3.000 kg/año*

a) «Galdaketa-hareak» hondakina hurrengoan hustu aurretik, eta hori ezabatzeko ezarri den kudeaketa-modua burutu aurretik, karakterizazio bat egingo da, hori baliotu edo berreskuratzeko bideraezintasuna justifikatzearren. Hondakin horiek ispilu-sarrera dute gaur egun indarrean dagoen hondakinen Europako zerrendan. Bada, horiek hondakin ez-arriskutsutzat hartuko dira, baldin eta hondakin horiek lehenengo aldiz hustu baino lehen karakterizatzen badira; karakterizazio horren emaitzak Ingurumen Sailburuordetzara bidali beharko dira, proposatutako kudeaketa egokia ote den egiaztatzeko. Baldin eta hondakin hori arriskutsua dela ezartzen bada, ebazpen honetako B.1.3.1 atalean jasotako xedapenak aplikatuko dira.

b) Erabilitako ontziak eta ontzi-hondakinak gaika behar bezala bereizi eta eragile ekonomiko bati emango zaizkio (hornitzaileari), erabilitako ontzien kasuan berriro erabili ahal izateko; ontzi-hondakinak, berriz, berreskuratzaile, birziklatzaile edo balioztagune baimendu bati.

c) Hondakin horiek ezabatzeko direnean ezin dira urtebete baino gehiagoz biltegiratuta eduki. Hondakinen azken helburua baliotzea denean, 2 urtez gorde ahal izango dira.

d) Oro har, hondakinak hustu aurretik, kudeatzaile baimendu batek onartzen dituelako agiria izan beharko dute, onarpen horretarako baldintzak zehaztuta. Agiri horren kopia bidali beharko da Ingurumen Sailburuordetzara, proposatutako kudeaketa egokia dela eta ebazpen honetan ezarritako oinarrizko printzipioak betetzen direla egiaztatzeko. Hala badagokio, proposatutako kudeaketa-moduak ebazpen honek jasotako hondakinak kudeatzeko printzipio hierarkikoekin bat egiten duela justifikatu beharko da. Castinox SA enpresak onarpen-agiriak, edo horien agiri ofizial baliokideak artxiboan erregistratu eta gorde beharko ditu bost urtetan gutxienez, horiek aginduzkoak direnean.

e) Halaber, hondakin geldo eta geldotuen kudeaketari buruzko azaroaren 2ko 423/1994 Dekretuarekin bat etorriz, hondakin ez-arriskutsuak zabortegi baimendu batera eraman aurretik, jarraipenerako

a) Antes de la próxima evacuación del residuo «arenas de fundición» se deberá realizar una caracterización de cara a justificar la inviabilidad de su valorización o recuperación, frente a la vía de gestión de eliminación establecida. Dado que estos residuos tienen entrada espejo en la lista europea de residuos actualmente en vigor, su consideración de residuos no peligrosos quedará condicionada a dicha caracterización previa a la primera evacuación de los mismos, cuyos resultados deberán remitirse a la Viceconsejería de Medio Ambiente al objeto de verificar la adecuación de la gestión propuesta. En caso de que se determine que el residuo es peligroso, serán de aplicación las determinaciones contenidas en el apartado B.1.3.1 de esta Resolución.

b) Los envases usados y residuos de envases deberán ser entregados en condiciones adecuadas de separación por materiales a un agente económico (proveedor) para su reutilización en el caso de los envases usados, o a un recuperador, reciclador o valorizador autorizado para el caso de residuos de envases.

c) El periodo de almacenamiento de estos residuos no podrá exceder de 1 año cuando su destino final sea la eliminación o de 2 años cuando su destino final sea la valorización.

d) Con carácter general todo residuo con anterioridad a su evacuación deberá contar con un documento de aceptación emitido por gestor autorizado que detalle las condiciones de dicha aceptación. Se remitirá copia de este documento a la Viceconsejería de Medio Ambiente a fin de comprobar la adecuación de la gestión propuesta y el cumplimiento de lo establecido en los principios generales de esta Resolución. En su caso, deberá justificarse que la vía de gestión propuesta se ajusta a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos recogidos en la presente Resolución. Castinox. S.A. deberá registrar y conservar en archivo los documentos de aceptación, o documento oficial equivalente, cuando éstos resulten preceptivos, durante un periodo no inferior a cinco años.

e) Asimismo, de conformidad con el Decreto 423/1994, de 2 de noviembre, sobre gestión de residuos inertes e inertizados, con anterioridad al traslado de los residuos no peligrosos destinados a su

eta kontrolerako dagokion agiria bete beharko da. Agiri horiek bost urtez gorde beharko dira.

f) Erregistro bat egingo da, hondakin arriskutsuei buruzko datu hauek agerrarazteko: kopurua, izaera, identifikazio-kodea, jatorria, tratatzeko metodo eta tokiak, sorrera- eta lagapen-datak, biltzeko maiztasuna eta garraiatzeko modua. Urtero, Ingurumen Sailburuordetzari bidaliko zaio kontrolerako erregistro horren kopia.

g) Aipatutako d) eta e) (kudeatzaileak EAEn daudenean) eta f) ataletan adierazitako agiriak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira, ahal dela transakzio elektroniko bidez, erakundeentzako IKS-L03 Sistemaren bertsioa erabilita.

B.1.4.– Lurzorua babesteko baldintzak.

Urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretuan eta otsailaren 4ko 1/2005 Legean ezarritako agindua betez lurzoruaren egoerari buruz aurkeztu duten aurretiazko txostenean jasota dauden gomendioen arabera, Castinox SA enpresak jarduketa hauek burutu beharko ditu:

– Instalazioaren kanpoaldeko gasolio-andeletik balizko ihesak atxikitzeko kubeta instalatu.

– Lurzoruan kutsadura motaren bat sor dezaketen instalazio guztietarako prebentziozko mantentze-lanen plan bat diseinatu eta ezarri.

– Hautsezko materialak arrastatzea minimizatuko da, ondorengo neurri orokorrak ezarriz:

a) Hautsezko gaiak siloetan, pabiloi barruan, edo horrelakorik ezean, haizetik hobekien babestutako tokietan biltegiratu.

b) Haize gogorra dabilenean hautsezko solidoak manipulatzea saihestu.

c) Materialak deskargatzeko garaiera mugatu.

– Isurketek, jarioek edo ihesek kaltetu ditzaketen lur zatiko gainazal guztiak zolatu eta iragazgaiztu egingo dira.

– Isurketak, jarioak edo ihesak eragozteko moduan biltegiratuko dira lehengaiak, erregaiak eta produktuak.

Era horretan, ontzi higikorretan zein finkotan biltegiratutako produktu kimiko likido guztiek (batez ere gai eta prestakin arriskutsuak) eta biltegiratutako erregai likidoek jarioak biltzeko sistema izango dute.

depósito en vertedero autorizado, deberá cumplimentarse el correspondiente documento de seguimiento y control. Dichos documentos deberán conservarse durante un período de cinco años.

f) Se llevará un registro, en el que se hará constar la cantidad, naturaleza, código de identificación, origen, métodos, y lugares de tratamiento, así como las fechas de generación y cesión de todos los residuos, frecuencia de recogida y medio de transporte. Anualmente se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

g) Los documentos referenciados en los apartados d), e) (cuando los gestores radiquen en territorio de la CAPV), y f) de este apartado serán enviados a la Viceconsejería de Medio Ambiente preferentemente mediante transacción electrónica a través de la versión entidades del Sistema IKS-L03.

B.1.4.– Condiciones en relación con la protección del suelo.

De conformidad con el informe preliminar de situación del suelo presentado en cumplimiento de las obligaciones establecidas en el Real Decreto 9/2005 de 14 de enero, y la Ley 1/2005, de 4 de febrero y atendiendo a las recomendaciones en él contenidas, Castinox, S.A., deberá:

– Realizar la instalación de cubeto para la retención de posibles fugas del depósito de gasóleo situado en el exterior de la instalación.

– Diseñar e implantar un Plan de Mantenimiento Preventivo para todas aquellas instalaciones susceptibles de generar algún tipo de contaminación al suelo.

– Se minimizará el arrastre de materiales pulverulentos mediante la aplicación de medidas generales como:

a) Almacenar los materiales pulverulentos en silos, en el interior de la nave o, en su defecto, en las áreas mejor protegidas del viento.

b) Evitar la manipulación de sólidos pulverulentos en momentos de viento fuerte.

c) Limitar la altura de descarga de materiales.

– Todas las superficies de la parcela que puedan verse afectadas por vertidos, derrames o fugas estarán pavimentadas e impermeabilizadas.

– Las materias primas, combustibles y productos se almacenarán en condiciones que impidan vertidos, derrames o fugas.

De este modo, todos los almacenamientos de productos químicos líquidos (especialmente las sustancias y preparados peligrosos) tanto en recipientes móviles como en recipientes fijos, así como los almacenamientos de combustibles líquidos dispondrán de sistemas de recogida de derrames.

Produktu kimikoak biltegiratzeari buruz indarrean dagoen araudiak eragindako biltegiratzeek araudi horretan ezarritako babes-neurriak beteko dituzte.

– Hondakinak B.1.3 atalean adierazitako jarraibideekin bat etorriz biltegiratuko dira.

– Hondakin metalikoak barruan edo, hala ezin bada, estalita biltegiratuko dira, lixibiatuak lurzorura eta uretara iragaztea murrizteko.

B.1.5.– Zaratari buruzko baldintzak.

Jarraian adierazitako zarata-mailak ez gainditzeko neurriak hartu eta instalatuko dira:

a) Jarduera maila hauei egokitu behar zaie: etxebizitzen barrualdean entzungo den zarata ezin izango da inoiz ere 40 dB (A) baino handiagoa izan Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, 08:00ak eta 22:00ak bitartean, leiho eta ateak itxita, ezta 45 dB (A) ere gehienezko balioetan.

b) Jarduera maila hauei egokitu behar zaie: etxebizitzen barrualdean entzungo den zarata ezin izango da inoiz ere 30 dB (A) baino handiagoa izan Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, 22:00ak eta 08:00ak bitartean, leiho eta ateak itxita, ezta 35 dB (A) ere gehienezko balioetan.

c) Era berean, zarata ezin da 60 dB (A) baino handiagoa izan, Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, industria-eremuaren kanpoko itxituran.

d) Zamalanetan eta materiala kamioietan garraiatzean egiten den zaratak ez du handituko sentsibilitate akustiko handieneko guneetako zarata-maila.

C) Ingurumena zaintzeko programa.

Ingurumena zaintzeko programa sustatzaileak aurkeztutako agirietan aurreikusitakoaren eta ondoko atal hauetan ezarritakoaren arabera gauzatu beharko da:

C.1.– Isuri atmosferikoak kontrolatzea.

a) Castinox SA enpresak isurien kontrola egin beharko du, informazio honi jarraituz:

Los almacenamientos afectados por la normativa vigente relativa al almacenamiento de productos químicos cumplirán las medidas de protección impuestas en dicha normativa.

– El almacenamiento de los residuos se realizará conforme a las pautas ya indicadas en el apartado B.1.3.

– Los residuos metálicos se almacenarán en interior o, en su defecto, bajo cubierta, al objeto de minimizar infiltración de lixiviados al terreno y a las aguas.

B.1.5.– Condiciones en relación con el ruido.

Se instalarán todas las medidas necesarias para que no se superen los siguientes niveles:

a) La actividad se adecuará de modo que el ruido transmitido al interior de las viviendas no deberá superar en ningún momento los 40 dB(A), medido en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, entre las 08:00 y 22:00 horas con las ventanas y puertas cerradas, ni los 45 dB(A) en valores máximos.

b) La actividad se adecuará de modo que el ruido transmitido al interior de las viviendas no deberá superar en ningún momento los 30 dB(A), medido en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, entre las 22:00 y 08:00 horas, con las puertas y ventanas cerradas, ni los 35 dB(A) en valores máximos.

c) Asimismo, no deberá transmitirse un ruido superior a 60 dB(A) en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, medidos en el cierre exterior del recinto industrial.

d) Las actividades de carga y descarga, así como el transporte de materiales en camiones, debe realizarse de manera que el ruido producido no suponga un incremento importante en el nivel ambiental de las zonas de mayor sensibilidad acústica.

C) Programa de Vigilancia Ambiental.

El programa de vigilancia ambiental deberá ejecutarse de acuerdo con lo previsto en la documentación presentada por el promotor y con lo establecido en los apartados siguientes:

C.1.– Control de las emisiones a la atmósfera.

a) Castinox, S.A., deberá realizar en control de las emisiones de acuerdo con la siguiente información:

Fokua	Foku-kodea	Fokuaren izena	Neurtu beharreko parametroak	Kontrolen maiztasuna
1	01000515-01	Granailatzea+Desmoldekatzeko hobia	Partikulak guztira	5 urtetik behin
2	01000515-02	Bizar-kentzeko xurgapena+Soldadura	Partikulak guztira	5 urtetik behin
3	01000515-03	Birsorkuntza termikoa	Partikulak guztira NO_x CO	3 urtetik behin

Fokua	Foku-kodea	Fokuaren izena	Neurtu beharreko parametroak	Kontrolen maiztasuna
4	01000515-04	Argintza	Aminak	3 urtetik behin
			Konposatu organiko hegazkorrak (KOG gisa neurtuta)	
5	01000515-05	Aire-arkua	Partikulak guztira	5 urtetik behin
6	01000515-06	Indukzio-labeak	Partikulak guztira	Urtekoa
			PCDD/PCDF	Lehen urtean

Foco	*Código de foco*	*Denominación foco*	*Parámetros de medición*	*Frecuencia de controles*
1	*01000515-01*	*Granallado+Fosa desmoldeo*	*Partículas totales*	*Cada 5 años*
2	*01000515-02*	*Aspiración rebaba+Soldadura*	*Partículas totales*	*Cada 5 años*
3	*01000515-03*	*Regeneración térmica*	*Partículas totales* NO_x *CO*	*Cada 3 años*
4	*01000515-04*	*Machería*	*Aminas*	*Cada 3 años*
			Compuestos Orgánicos Volátiles (medidos como COT)	
5	*01000515-05*	*Arco de aire*	*Partículas totales*	*Cada 5 años*
6	*01000515-06*	*Hornos de inducción*	*Partículas totales*	*Anual*
			PCDD/PCDF	*El primer año*

b) Aurreko atalean aipatutako neurketa guztiak kontrol-erakunde baimendu batek (KEB) egin beharko ditu (ordubeteko hiru neurketa, gutxienez, zortzi orduan zehar neurtuta; eta dioxinak eta furanoak ere neurtzen direnean, 6-8 orduko neurketa bat), eta aldizkako kontrol horiei buruzko txostenak Ingurumen Sailburuordetza honek prestatutako «KEBen gutxieneko txostenean» ezarritakoaren arabera egin beharko dira. Edonola ere, isurien kontrolek eta baldintzek Sailburuordetzaren jarraibide teknikoetan ezarritako eskakizun guztiak bete beharko dituzte.

c) Arestian eskatutako parametro guztien neurketen KEB txostenak bidaliko dira. Neurketa berriak egin beharko dira, baldin eta parametroen neurketarik ez badago edo egindako neurketak ebazpen honetan ezarritako kontrol-maiztasunaren aurretik egindakoak badira. Isuri atmosferikoen ondorengo kontrolak egindako azken neurketarekiko adierazitako maiztasunarekin egingo dira.

d) Erregistro bat egin beharko da euskarri informatikoan edo, horrelakorik ezean, paperean. Dokumentazio gaurkotua erabilita gauzatuko da erregistroa, eta industriak atmosferan sortzen duen kutsadura saihestu

b) Todas las mediciones señaladas en el apartado anterior deberán ser realizadas por una Organismo de Control Autorizado (OCA) (tres medidas de una hora cada una, como mínimo, medidos a lo largo de ocho horas, cuando también se midan dioxinas y furanos una medición de 6-8 horas) y los informes correspondientes a dichas mediciones periódicas deberán ajustarse a lo establecido en el «Informe mínimo de OCA» emitido por esta Viceconsejería de Medio Ambiente. En todo caso, los controles y las condiciones de emisión deberán cumplir con todos los requisitos exigidos en las instrucciones técnicas de la Viceconsejería.

c) Se deberán enviar los informes OCA de las mediciones de todos los parámetros requeridos anteriormente. En el caso de que no se dispongan mediciones de los parámetros o las mediciones de dichos parámetros estén realizadas con una antigüedad superior a la frecuencia de controles establecida en esta Resolución se deberán realizar nuevas mediciones. Los consiguientes controles de las emisiones a la atmósfera se realizarán con la frecuencia indicada respecto de la última medición realizada.

d) Se llevará a cabo, con documentación actualizada, un registro en soporte informático o, en su defecto, en soporte papel, que recoja el contenido que se establece en el artículo 33 de la Orden de 18 de

eta zuzentzeari buruzko 1976ko urriaren 18ko Aginduak 33. artikuluan ezarritako edukia jaso beharko du. Erregistro horretan adieraziko dira egindako neurketen emaitzak, mantentze-lanak, garbiketa, aldizkako ikuskapenak, matxuraren ondorioz gertatutako etenaldiak, egiaztapenak, edozein motako gorabeherak, eta abar. Dokumentazio hori eguneratuta egongo da, eta ingurumen-ikuskatzaileek eskuragarri izango dute.

C.2.– Isuritako uraren kalitatea kontrolatzea.

a) Analisi hauek egingo dira:

octubre de 1976, de prevención y corrección de la contaminación atmosférica de origen industrial. En dicho registro se plasmarán los resultados de las mediciones realizadas, las operaciones de mantenimiento, limpieza, revisiones periódicas, paradas por avería, comprobaciones, incidencias de cualquier tipo, etc. Esta documentación se mantendrá al día y estará a disposición de los inspectores ambientales.

C.2.– Control de la calidad del agua de vertido.

a) Se realizarán las siguientes analíticas:

Isurketa-puntua (1)	Kontrolatu beharreko fluxua	Neurtu beharreko parametroak	Kontrolen maiztasuna	Kontrol mota
1	Ur sanitarioak	pH-a, solido esekiak, OEK OEB5 olioak eta koipeak, detergenteak, amoniakoa	Hiru hilero	Kanpokoa
2	Hozte-zirkuituen purgak eta hustuketak	OEK Fosforoa guztira Zinka AO_x Hondar-kloro askea	Hiru hilero	Kanpokoa

Punto de vertido (1)	*Flujo a controlar*	*Parámetros de medición*	*Frecuencia de controles*	*Tipo de control*
1	*Aguas sanitarias*	*pH, SS; DQO,* *DBO5* *Aceites y grasas, Detergentes, Amoniaco*	*Trimestral*	*Externo*
2	*Purgas y vaciados de los circuitos de refrigeración*	*DQO* *Fósforo total* *Zinc* AO_x *Cloro residual libre*	*Trimestral*	*Externo*

Kanpoko kontrol bakoitza, bai laginak hartzea, bai ondorengo analisia, «erakunde laguntzaile» batek egin eta egiaztatuko du, eta hala badagokio, aurreko puntuetan aipatutako parametroak hartuko dira kontuan. Sustatzaileak isurketa-puntu bakoitzeko lagin hartu berri baten analisia aurkeztu beharko du gutxienez; lagina 24 orduko ur-emariarekiko proportzionala izango da, edo bestela, lagin puntual esanguratsua.

Isurketen kontrolen emaitzak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira laginak hartzen direnetik hilabete bateko (1) epean.

C.3.– Jardueraren adierazleak kontrolatzea.

Sustatzaileak jardueraren gaineko ondorengo parametro adierazleen jarraipena egingo du urtero, ingurumenean duten eragina aztertzeko:

Cada control externo, tanto la toma de muestras como posterior análisis, será realizado y certificado por una «Entidad Colaboradora» o en su caso, se llevará a cabo sobre cada uno de los parámetros mencionados en los puntos anteriores. El promotor deberá de presentar analítica de al menos una muestra reciente de cada uno de los puntos de vertido, muestra que deberá ser compuesta de 24 horas proporcional al caudal, o en su caso muestra puntual representativa.

Los resultados de los controles de los vertidos se remitirán a la Viceconsejería de Medio Ambiente en el plazo de un (1) mes desde la toma de muestras.

C.3.– Control de los indicadores de la actividad.

El promotor realizará un seguimiento anual de los siguientes parámetros indicadores del funcionamiento de la actividad en relación con su incidencia en el medio ambiente:

Ingurumenaren gaia	Enpresari eskatutako abiapuntuko datuak	Unitatea	Adierazlea	Unitatea
Ekoizpena	Metal likidoa	T	Metal likidoa	T
Lehengai eta osagarrien kontsumoa	Lehengaien guztizko kontsumoa: – Txatarrak, – Lingoteak – Ferroaleazioak	T	Lehengaien guztizko kontsumoa: – Txatarrak, – Lingoteak – Ferroaleazioak	T
	Harea-kontsumoa	T	Harearen lehengoratze-maila	% (t/t)
Energia kontsumoa	Gas naturalaren kontsumoa	Kwh	Gas naturalaren kontsumoa energiaren guztizko kontsumoaren aurrean	(%) Kwh/kwh
	Elektrizitate-kontsumoa	Kwh	Elektrizitate-kontsumoa energiaren guztizko kontsumoaren aurrean	(%) Kwh/kwh
	Guztizko energia-kontsumoa	Kwh	Energia espezifikoa (kontsumitutako energia / metal likidoa)	Kwh/t metal likido
Ur kontsumoa	Ur-kontsumoa	m^3	Ur-kontsumoa	m^3
			Ur-kontsumoa / t metal likido	m^3/t metal likido
Uretara egindako isurketak	Industria-isuriak/Nerbioi ibaia	m^3	Industria-isuriak/Nerbioi ibaia	m^3
	Euri-uren isuriak/ Nerbioi ibaia	m^3	Euri-uren isuriak/Nerbioi ibaia	m^3
	Zn (max, min, batez bestekoa, lagin kopurua) / 1. Isurtze-puntua	Mg/l	Zn (max, min, batez bestekoa, lagin kopurua) / 1. Isurtze-puntua	Mg/l
	Aox (max, min, batez bestekoa, lagin kop.)/ 1. Isurketa-puntua	Mg/l	Aox (max, min, batez bestekoa, lagin kop.)/ 1. Isurketa-puntua	Mg/l
	Hondar-cl (max, min, batez bestekoa, lagin kopurua) / 1. Isurtze-puntua	Mg/l	Hondar-cl (max, min, batez bestekoa, lagin kopurua) / 1. Isurtze-puntua	Mg/l
Isuri atmosferikoak	Partikulen guztizko isuria (max, min, batez bestekoa, lagin kop.)/ 1,2,3,5 eta 6. Fokuetarako	Mg/nm^3	Partikulen guztizko isuria	Mg/nm^3
	Partikulen guztizko isuria	Kg	Partikulen guztizko isuria	Kg
			Partikulen guztizko isuria/metal likidoa	Kg/t
	Kog gisa isuritako aminak (max, min, batez bestekoa, lagin kopurua) / 4. Fokurako	Mg/nm^3	Kog gisa isuritako aminak	Mg/nm^3
	Amina-isuriak guztira	Kg	Amina-isuriak guztira	Kg
	Dioxina-isuriak/6. Fokurako (neurketa puntuala)	Mg/nm^3	Dioxina-isuriak	Mg/nm^3

Ingurumenaren gaia	Enpresari eskatutako abiapuntuko datuak	Unitatea	Adierazlea	Unitatea
Hondakinak	Arazketa-sistemetan jasotako jalkin xeheen kantitatea	T	Arazketa-sistemetan jasotako jalkin xeheen kantitatea / metal likidoa	T/t
	Pintura-hondakinak	T	Pintura-hondakinak	T
	Azido nitriko agortua	T	Azido nitriko agortua	T
	Sortutako hondakin arriskutsuen guztizko kopurua	T	Sortutako hondakin arriskutsuen guztizko kopurua	T
			Sortutako hondakin arriskutsuen kantitatea guztira/metal likidoa	T/t
	Hondakin arriskutsu baliotuak	T	Hondakin arriskutsu baliotuak / sortutako hondakin arriskutsuak	(%) T/t
	Sortutako hondakin ez-arriskutsuen guztizko kopurua	T	Sortutako hondakin ez-arriskutsuen guztizko kopurua	T
			Sortutako hondakin ez-arriskutsuen guztizko kopurua/metal likidoa	T/t
	Hondakin ez-arriskutsu baliotuak	T	Hondakin ez-arriskutsu baliotuak / sortutako hondakin ez-arriskutsuak (konposizio-hondarrak, …)	(%) T/t
			Sortutako hondakin arriskutsuen guztizko kopurua / guztizko hondakinak	(%) T/t
Lurzoruaren kutsadura	Ustekabeko isurketekin lotutako gorabehera kopurua (ingurune hartzailea zehaztu: airea, ura, lurzorua)	Kopurua/urte	Ustekabeko isurketekin lotutako gorabehera kopurua	Kopurua/ urte
Iks	Ezarri eta egiaztatutako kudeaketa-sistemak (zehaztu)	Bai/ez Zein/ urtea	Ekoscan/ urte Eta/edo Iso14001/ urte Eta/edo Emas/ urte	Bai/ez Zein/ urtea

Tema ambiental	*Datos de partida solicitados a la empresas*	*Unidad*	*Indicador*	*Unidad*
Producción	*Metal líquido*	*T*	*Metal líquido*	*T*
Consumo de materias primas y auxiliares	*Consumo total de materias primas: – Chatarras, – Lingotes – Ferroaleaciones*	*T*	*Consumo total de materias primas: – Chatarras, – Lingotes – Ferroaleaciones*	*T*
	Consumo de arena	*T*	*Grado de recuperación de la arena*	*(t/t) %*
Consumo energía	*Consumo de gas natural*	*Kwh*	*Consumo de gas natural frente al consumo total de energía*	*Kwh/kwh (%)*
	Consumo de electricidad	*Kwh*	*Consumo de electricidad frente al consumo total de energía*	*Kwh/kwh (%)*
	Consumo total de energía	*Kwh*	*Energía especifica (energía consumida/ metal líquido)*	*Kwh/t metal liquido*

Tema ambiental	*Datos de partida solicitados a la empresas*	*Unidad*	*Indicador*	*Unidad*
Consumo de agua	*Consumo de agua*	*m^3*	*Consumo de agua*	*m^3*
			Consumo de agua/t metal líquido	*m^3/t metal líquido*
Vertidos al agua	*Vertidos industriales/río Nervión*	*m^3*	*Vertidos industriales/ rio nervión*	*m^3*
	Vertido de pluviales/ rió Nervión	*m^3*	*Vertido de pluviales/ rio nervión*	*m^3*
	Zn (máx., min., promedio, n.º muestra)/pto 1 de vertido	*Mg/l*	*Zn (max, min, promedio, n.º muestra)/ pto 1 de vertido*	*Mg/l*
	Aox (máx., min., promedio, n.º muestra)/pto 1 de vertido	*Mg/l*	*Aox(max, min, promedio, n.º muestra)/ pto 1 de vertido*	*Mg/l*
	Cl residual(máx., min., promedio, n.º muestra)/pto. 1 de vertido	*Mg/l*	*Cl residual(max, min, promedio, n.º muestra)/pto 1 de vertido*	*Mg/l*
Emisiones atmosféricas	*Emisión de partículas totales (máx., min., promedio, n.º muestra)/ para focos 1,2,3,5 y6*	*Mg/nm^3*	*Emisión de partículas totales*	*Mg/nm^3*
	Emisión de partículas totales	*Kg*	*Emisión de partículas totales*	*Kg*
			Emisión de partículas totales /metal líquido	*Kg/t*
	Emisiones de aminas como cot (máx., min., promedio, n.º muestra)/ para foco 4	*Mg/nm^3*	*Emisiones de aminas como cot*	*Mg/nm^3*
	Emisiones totales de aminas	*Kg*	*Emisiones totales de aminas*	*Kg*
	Emisiones de dioxinas /para foco 6 (medición puntual)	*Mg/nm^3*	*Emisiones de dioxinas*	*Mg/nm^3*
Residuos	*Cantidad de finos recogidas en los sistemas de depuración*	*T*	*Cantidad de finos recogidos en los sistemas de depuración / metal líquido*	*T/t*
	Residuos de pintura	*T*	*Residuos de pintura*	*T*
	Ácido nítrico agotado	*T*	*Acido nítrico agotado*	*T*
	Cantidad total de residuos peligrosos generados	*T*	*Cantidad total de residuos peligrosos generados*	*T*
			Cantidad total de residuos peligrosos generados/metal líquido	*T/t*
	Residuos peligrosos valorizados	*T*	*Residuos peligrosos valorizados / residuos peligrosos generados*	*T/t (%)*
	Cantidad total de residuos no peligrosos generados	*T*	*Cantidad total de residuos no peligrosos generados*	*T*
			Cantidad total de residuos no peligrosos generados/metal líquido	*T/t*
	Residuos no peligrosos valorizados	*T*	*Residuos no peligrosos valorizados / residuos no peligrosos generados (restos de composición)*	*T/t (%)*
			Cantidad total de residuos peligrosos generados /residuos totales	*T/t (%)*

Tema ambiental	*Datos de partida solicitados a la empresas*	*Unidad*	*Indicador*	*Unidad*
Contaminación del suelo	*N.º de incidentes relacionados con vertidos accidentales (especificar medio receptor: aire, agua, suelo)*	*N.º/año*	*N.º de incidentes relacionados con vertidos accidentales*	*Nº/año*
Sgma	*Sistemas de gestión implantados y certificados (especificar)*	*Si/no* *Cual/ año*	*Ekoscan/ año* *Y/o* *Iso14001/ año* *Y/o* *Emas/ año*	*Si/no* *Cual/año*

C.4.– Zarataren kontrola.

Aurkeztutako agirien arabera, 2 urtean behin kontrol bat egingo da, hartuko diren neurri teknikoen baliotasuna bermatzeko, baita agiri horietan adierazten diren fokurik garrantzitsuenen zarata-eragin negatiboak murrizteko ere.

Jarduera garatzen den lur zatiko kanpoko baldintza akustikoak bi urtean behin kontrolatuko dira, batez ere zarata etxe barruetara sartzeko arriskurik handiena dagoen aldeetan. Kontroleko lehen urtean izandako emaitzen arabera erabakiko da aurrerantzean neurketak urtero egin ala ez.

Sustatzaileak neurketen proposamen zehatz bat landu beharko du eta neurketa-metodo zehatzak adierazi bertan. Proposamena ebazpen honen C.6 atalak aipatzen duen ingurumena zaintzeko programaren agiri bateginari gehituko zaio.

C.5.– Emaitzak kontrolatu eta bidaltzea.

Ingurumena zaintzeko programa osatzen duten analisi eta txostenen emaitzak behar bezala erregistratuko dira, eta Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira. Ingurumena zaintzeko programaren emaitzak urtean behin bidaliko dira, beti martxoaren 30a baino lehen, ingurumenean aditua den erakunde aske batek egindako txostenarekin batera. Txosten horretan adieraziko dira neurri zuzentzaileen funtzionamendua, eta prozesuak eta ingurunearen kalitatea kontrolatzeko sistemak. Emaitzen analisia ere adieraziko da, eta bereziki aipatuko dira aldi horretan gertatu diren gorabehera garrantzitsuenak, horien ustezko arrazoiak eta konponbideak, eta baita laginketen xehetasunak ere, aurretik zehaztu ez baldin badira.

C.6.– Ingurumena zaintzeko programaren agiri bategina.

Sustatzaileak ingurumena zaintzeko programaren agiri bategina landu beharko du, aurkeztu dituen agirietan eta ebazpen honetan proposatutako betekizunak bilduz. Programa horrek hauek zehaztu beharko

C.4.– Control del ruido.

Se realizará un control cada dos años, de manera que se asegure la validez de las medidas técnicas que se van a incorporar, según la documentación presentada, para atenuar los efectos negativos por ruido asociados a los focos más relevantes señalados en dicha documentación.

Se controlarán las condiciones acústicas en el exterior de la parcela en la que se desarrolla la actividad, en la zona más desfavorable desde el punto de vista de la transmisión de ruido a las viviendas, con una periodicidad bienal. De acuerdo con los resultados obtenidos durante el primer año de control, en lo sucesivo podrá determinarse una periodicidad anual para las mediciones.

El promotor deberá elaborar una propuesta concreta de mediciones que incluya los métodos detallados de medida. La propuesta se incorporará al documento refundido del programa de vigilancia ambiental al que se refiere el apartado C.6 de esta Resolución.

C.5.– Control y remisión de los resultados.

Los resultados de los diferentes análisis e informes que constituyen el programa de vigilancia ambiental quedarán debidamente registrados y se remitirán a esta Viceconsejería de Medio Ambiente. Dicha remisión se hará con una periodicidad anual, siempre antes del 30 de marzo y los resultados del programa de vigilancia deberán acompañarse de un informe realizado por una entidad independiente y especializada en temas ambientales. Dicho informe englobará el funcionamiento de las medidas correctoras y los distintos sistemas de control de los procesos y de la calidad del medio, análisis de los resultados, con especial mención a las incidencias más relevantes producidas en este período, sus posibles causas y soluciones, así como el detalle de la toma de muestras en los casos en los que no se haya especificado de antemano.

C.6.– Documento refundido del programa de vigilancia ambiental.

El Promotor deberá elaborar un documento refundido del programa de vigilancia ambiental, que recoja el conjunto de obligaciones propuestas en la documentación presentada y las establecidas en la presente

ditu: kontrolatu beharreko parametroak, parametro bakoitzerako erreferentzia-mailak, analisi edo neurketen maiztasuna, laginketak edo analisiak egiteko teknikak, eta laginak hartzeko puntuen kokapen xehatua. Halaber, dagokion aurrekontua ere barne hartu beharko du.

Era berean, ingurumena zaintzeko programak jardueraren adierazleak zehaztu eta adierazle horiek aztertzeko sistematika barruan izan beharko du, horien arabera enpresan bertan ingurumen-hobekuntza ziurtatzearren ezarritako neurri eta mekanismoen eraginkortasuna egiaztatu ahal izateko (ingurumen-adierazleak).

D) Ezohiko egoeretarako prebentziozko neurriak eta jardunerako baldintzak.

D.1.– Instalazioa gelditzeko eta abiarazteko eragiketak eta mantentze-lanetarako programatutako eragiketak.

Programatutako urteko mantentze-lanei dagokienez, isurien eta sortuko diren hondakinen balioespena egin beharko du enpresak, eta dagokionean, horiek kudeatzeko eta tratatzeko proposamena ere bai.

D.2.– Jarduera uztea.

Jarduera lege hauen aplikazio-esparrukoa da: lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko otsailaren 4ko 1/2005 Legea (27.52 epigrafea Altzairugaldaketa), eta kutsadura sor dezaketen jardueren zerrenda eta lurzoru kutsatuen adierazpenerako irizpide zein estandarrak ezartzen dituen urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretua. Hori dela eta, Castinox SA enpresak hasiera eman beharko dio lurzoruaren kalitatearen adierazpenerako prozedurari, gehienez ere bi hilabeteko epean, jarduera behin betiko uzten duenetik kontatzen hasita, otsailaren 4ko 1/2005 Legeak 17.4 artikuluan xedatutakoaren arabera.

D.3.– Ezohiko jardunean aplikatzeko neurriak eta jarduketak.

Aurkeztutako agirietan egindako proposamenean ezohiko egoeretan aplikatu beharreko prebentziozko neurriak eta jardunerako baldintzak zehazten dira. Horiez gain, ondorengo ataletan aipatzen diren baldintzak bete behar dira:

a) Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburua eduki beharko da instalazioen egoera bermatzeko, batez ere ustekabeko jario edo ihesak daudenean kutsadura ekiditeko eskuragarri dauden baliabideei eta ezarritako segurtasun-neurriei dagokienez. Ihesak daudenean lurzorua babesteko hartu beharreko neurriak zehaztuko dira, eta zehatz adieraziko da hauei dagokien guztia: eraikuntzako materialak (iragazgaiztea), biltegiratzeko neurri bereziak (gai arriskutsuak), egon daitezkeen ihesak antzemateko neurriak edo gainbetetzerako alarma-sistemak, lantegiko kolektore-sarea zaindu eta garbitzekoak (sistematikoki garbitzeko

Resolución. Este programa deberá concretar los parámetros a controlar, los niveles de referencia para cada parámetro, la frecuencia de los análisis o mediciones, las técnicas de muestreo y análisis, y la localización en detalle de los puntos de muestreo. Deberá incorporar asimismo el correspondiente presupuesto.

Además, el programa de vigilancia ambiental deberá incluir la determinación de los indicadores característicos de la actividad y la sistemática de análisis de dichos indicadores, que permitan la comprobación de la eficacia de las medidas y mecanismos implantados por la propia empresa para asegurar la mejora ambiental (indicadores ambientales).

D) Medidas preventivas y condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales.

D.1.– Operaciones de parada y puesta en marcha de la planta y operaciones programadas de mantenimiento.

En lo que se refiere a las operaciones de mantenimiento anuales programadas, la empresa deberá realizar una estimación de las emisiones y residuos que se pudieran generar, y una propuesta de gestión y tratamiento en su caso.

D.2.– Cese de la actividad.

Dado que la actividad se encuentra en el ámbito de aplicación de la Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo (Epígrafe 27.52 Fundición de Acero) y del Real Decreto 9/2005, de 14 de enero, por el que se establece la relación de actividades potencialmente contaminantes del suelo y los criterios y estándares para la declaración de suelos contaminados, Castinox, S.A., deberá dar inicio al procedimiento para declarar la calidad del suelo en el plazo máximo de dos meses a contar desde el cese definitivo de la actividad de conformidad con lo dispuesto en el artículo 17.4 de la Ley 1/2005 de 4 de febrero.

D.3.– Medidas preventivas y actuaciones en caso de funcionamiento anómalo.

Sin perjuicio de las medidas preventivas y condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales de la propuesta contenida en la documentación aportada se deberán cumplir las condiciones que se señalan en los siguientes apartados:

a) Se deberá disponer de un manual de mantenimiento preventivo al objeto de garantizar un buen estado de las instalaciones, en especial respecto a los medios disponibles para evitar la contaminación en caso de derrames o escapes accidentales y a las medidas de seguridad implantadas. Se detallarán las medidas adoptadas que aseguren la protección del suelo en caso de fugas, especificando todo lo referente a los materiales de construcción (impermeabilización), medidas especiales de almacenamiento (sustancias peligrosas), medidas de detección de posibles fugas o bien de sistemas de alarma de sobrellenado, conser-

beharra, maiztasuna, garbiketa mota), eta lurzoruaren gaineko isuriak biltzeko sistemak.

b) Aurreko paragrafoan adierazitako eskuliburuak ikuskapen eta kontrolerako programa jaso beharko du, hauek bilduko dituena: estankotasun-probak, mailen eta adierazleen egoera, balbulak, presioa arintzeko sistema, hormen egoera eta lodieren neurketa, andelen barnealdearen begi-bidezko ikuskapenak (hormena eta estaldurena) eta kubetetako detekzio-sistemen aldizkako kontrol sistematikoa, zorua kutsa dezakeen edozein egoerari aurrea hartzeko.

c) Goian aipatutako prebentziozko mantentze-lanen eskuliburuan, atmosferaren kutsadurari aurrea hartzeko eta zuzentzeko (arazketa, minimizazioa, eta abar) sistemen egoera ona bermatuko duten neurriak gehitu behar dira.

d) Era berean, erregistro bat eduki behar da, eta bertan, aldizka egindako mantentze-lanen berri eman behar da, baita antzemandako gorabeherena ere.

e) Besteak beste, olioak, erregaiak, eta orokorrean, fabrikan sortutako hondakinak maneiatzeak lurzorua eta ura kutsa dezake. Beraz, isuriak, jarioak edo ihesak gertatzeko arriskua izan dezaketen lur zatien azalera guztiak iragazgaiztuko dira.

f) Prozesurako behar diren lehengaiak, erregaiak eta produktuak ingurunean ez sakabanatzeko moduan biltegiratuko dira.

g) Hauts-produktuak biltegiratzeko, iragazkiak dituzten silo itxiak egongo dira.

h) Segurtasun-tarteei eta babes-neurriei dagokienez, egiaztatu egin beharko da biltegiratzeko instalazio horiek bete egiten dituztela produktu kimikoak biltegiratzeari buruz indarrean dagoen araudian ezarritako betebeharrak. Egiaztapen hori egiteko, Ingurumen Sailburuordetza honi aurkeztuko zaizkio eskumena duten erakundeek emandako egiaztagiriak.

i) Larrialdi-egoera sortzen denean, berehala eta eraginkortasunez jarduteko behar beste material eduki behar da: berriro ontziratzeko erreserbako edukiontziak, beharrezkoa izanez gero; gerta daitezkeen isuriei eusteko produktu xurgatzaile selektiboak, segurtasuneko edukiontziak, hesiak eta kaltetutako ingurunea isolatzeko seinaleztapen-elementuak eta babes pertsonalerako ekipamendu bereziak.

vación y limpieza de la red de colectores de fábrica (necesidad de limpieza sistemática, frecuencia, tipo de limpieza) y sistemas de recogida de derrames sobre el suelo.

b) El manual indicado en el párrafo anterior deberá incluir un programa de inspección y control que recoja pruebas de estanqueidad, estado de los niveles e indicadores, válvulas, sistema de alivio de presión, estado de las paredes y medición de espesores, inspecciones visuales del interior de tanques (paredes y recubrimientos) y un control periódico y sistemático de los sistemas de detección en cubetos a fin de prevenir cualquier situación que pudiera dar lugar a una contaminación del suelo.

c) En el manual de mantenimiento preventivo mencionado anteriormente, se incluirán medidas con objeto de garantizar un buen estado de los sistemas de prevención y corrección (depuración, minimización, etc.) de la contaminación atmosférica.

d) Se dispondrá asimismo de un registro en el que se harán constar las operaciones de mantenimiento efectuadas periódicamente, así como las incidencias observadas.

e) Dado que el manejo, entre otros, de aceites, combustibles, y, en general, de los residuos producidos en la planta, pueden ocasionar riesgos de contaminación del suelo y de las aguas, se mantendrá impermeabilizada la totalidad de las superficies de las parcelas que pudieran verse afectadas por vertidos, derrames o fugas.

f) Las materias primas, combustibles y productos que requiere el proceso se almacenarán en condiciones que impidan la dispersión de los mismos al medio.

g) Para el almacenamiento de productos pulverulentos se dispone de silos cerrados equipados con filtros.

h) Deberá acreditarse que estas instalaciones de almacenamiento cumplen, en cuanto a las distancias de seguridad y medidas de protección, las exigencias impuestas en la normativa vigente relativa al almacenamiento de productos químicos. Dicha acreditación se realizará mediante la presentación ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente de las correspondientes certificaciones emitidas por los organismos competentes.

i) Se deberá disponer en cantidad suficiente de todos aquellos materiales necesarios para una actuación inmediata y eficaz en caso de emergencia: contenedores de reserva para reenvasado en caso necesario, productos absorbentes selectivos para la contención de los derrames que puedan producirse, recipientes de seguridad, barreras y elementos de señalización para el aislamiento de las áreas afectadas, así como de los equipos de protección personal correspondientes.

j) Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko da kubetak husteko eragiketak kontrolatzeko protokolo edo agiri bidezko prozedura; eraginkortasunean eragin dezaketen produktuen jarioak ez dira tratamendu-instalaziora eramango.

k) Pabiloien barruan zolak garbitzean sortutako urak tratamendu-lerrora bidaliko dira.

l) Andel edo putzuen hondoan pilatzen diren solidoak ez dira ibilgura hustuko aldizkako garbitze-lanetan zehar; behar bezala kudeatuko dira edo zabortegi baimendura eramango dira.

m) Arazte-prozesuan pilatutako hondakin solidoak eta lohiak aldizka aterako dira instalazioa behar bezala ibil dadin. Behar izanez gero, andel iragazgaitzetan eta hondoan hustubiderik ez dutenetan gordeko dira.

n) Inoiz ez dira pilatuko euri-uren jariatzearen ondorioz ibilgu publikoko ura kutsatzeko arriskua egon daitekeen eremuetan.

o) Hobi septikoaren sistemak eta iragazki biologikoak garbitze- eta mantentze-lan egokia izango dute errendimendu ona ziurtatzeko. Aldizka enpresa espezializatu batek erretiratuko ditu pilatutako solido eta lohiak, eta iragazki biologikoaren ohantzea garbituko du, eta garbiketan arrastatutako solidoak ibilgura hustea saihestuko da.

p) Urtean behin instalazio horien garbiketaren eta mantentze-lanen fakturaren kopia bat bidaliko da.

q) Larrialdi-egoeretan, babes zibileko legeriari helduko zaio, eta bertan ezarritako betekizun guztiguztiak bete beharko dira.

r) Ingurunearen edo jardueraren kontrolaren gainean kalteak eragin ditzakeen gorabehera edo ezohiko gertaeraren baten aurrean gorabehera edo ezohiko gertaera horren berri eman beharko dio Ingurumen Sailburuordetzari.

s) Gertakari edo arazo larriren bat edo ustekabeko isuriren bat egonez gero, SOS Deiak eta Udalari ere jakinarazi beharko zaie berehala. Ondoren, eta gehienez ere 48 orduko epean, ezbeharrari buruzko txosten xehatua bidali beharko da Ingurumen Sailburuordetzara, eta bertan, datu hauek agertuko dira gutxienez:

– Gertakari mota.

– Gertakaria non, zergatik eta zer ordutan gertatu den.

– Iraupena.

j) Se remitirá a esta Viceconsejería de Medio Ambiente un protocolo o procedimiento documentado que sirva de control operacional de la maniobra de vaciado de cubetos, donde se deberá evitar que se dirijan a la planta de tratamiento los derrames de productos que puedan afectar a su eficacia.

k) Las aguas procedentes de las limpiezas de soleras que se realicen en el interior de las naves se enviarán a la línea de tratamiento.

l) Los sólidos acumulados en fondos de depósitos o balsas no deberán ser desaguadas al cauce durante las labores de limpieza periódica, debiendo ser retiradas para su gestión o disposición en vertedero autorizado.

m) Los residuos sólidos y los fangos en exceso originados en el proceso de depuración deberán extraerse con la periodicidad necesaria para garantizar el correcto funcionamiento de la instalación. Se almacenarán, en su caso, en depósitos impermeables que no podrán disponer de desagües de fondo.

n) En ningún caso se depositarán en zonas que, como consecuencia de la escorrentía pluvial, puedan contaminar las aguas del cauce público.

o) El sistema de fosa séptica y filtro biológico se someterán a una limpieza y mantenimiento adecuado para asegurar su apropiado rendimiento, debiendo periódicamente proceder a la retirada por empresa especializada, de los sólidos y fangos acumulados, así como a la limpieza del lecho del filtro biológico, evitándose el desagüe al cauce de los sólidos arrastrados en la limpieza.

p) Anualmente se remitirá una copia de la factura de limpieza y mantenimiento de estas instalaciones.

q) En las situaciones de emergencia, se estará a lo dispuesto en la legislación de protección civil, debiendo cumplirse todas y cada una de las exigencias establecidas en la misma.

r) En caso de producirse una incidencia o anomalía con posibles efectos negativos sobre el medio o sobre el control de la actividad deberá comunicar inmediatamente dicha incidencia o anomalía a la Viceconsejería de Medio Ambiente.

s) Cuando se trate de incidentes o anomalías graves y, en cualquier caso si se trata de un vertido o emisión accidental, deberá comunicarse además con carácter inmediato a SOS Deiak y al Ayuntamiento, y posteriormente en el plazo máximo de 48 horas se deberá reportar un informe detallado del accidente a la Viceconsejería de Medio Ambiente en el que deberán figurar, como mínimo los siguientes datos:

– Tipo de incidencia.

– Localización y causas del incidente y hora en que se produjo.

– Duración del mismo.

– Ustekabeko isuria izanez gero, emaria eta isuritako gaiak.

– Mailak gainditu badira, isurtzeei buruzko datuak.

– Eragindako kalteen balioespena.

– Hartutako neurri zuzentzaileak.

– Prebentziozko neurriak berriro gerta ez dadin.

– Prebentziozko neurriak eraginkortasunez aplikatzeko aurreikusitako epeak.

t) Instalazioek suteen aurkako babesari buruz indarrean dagoen araudian ezarritako betekizunak betetzen dituztela egiaztatu beharko da. Egiaztapen hori egiteko, Ingurumen Sailburuordetza honi aurkeztuko zaizkio eskumena duten erakundeek emandako egiaztagiriak.

E) Baldin eta arautegi berria indarrean sartzeak, edo barneratzen diren sistemen egitura eta funtzionamenduari buruzko ezagutza berri esanguratsuetara egokitu beharrak hori egitea gomendatzen badute, neurri babesle zein zuzentzaileak eta ingurumena zaintzeko programa aldarazi ahal izango dira, bai neurtu behar diren parametroen kasuan, bai neurketaren aldizkakotasuna eta aipatutako parametroek hartu behar duten tarteari dagozkion mugen kasuan. Era berean, neurri babesle zein zuzentzaileak eta ingurumena zaintzeko programa jardueraren sustatzaileak hala eskatuta edo ofizioz aldaraz daitezke, ingurumena zaintzeko programan lortutako emaitzetan oinarrituta.

F) Urtean behin Castinox SA enpresak Ingurumen Sailburuordetzari jakinaraziko dizkio atmosferara eta uretara egindako isurtzeei eta sortu dituen hondakinei buruzko datuak, E-PRTR-Euskadi, botatako eta eskualdatutako kutsagarrien Europako Inbentarioa landu eta eguneratzeko, apirilaren 20ko 508/2007 Errege Dekretuaren, E-PRTR Erregelamenduko eta ingurumeneko baimen bateratuetako isurketen gaineko informazioa ematea arautzen duenari jarraituz.

Informazio hori ekitaldi horren hurrengo martxoaren 31 baino lehen bidali beharko da. Informazioa Ingurumenari buruzko Adierazpenaren (IA) bidez gauzatuko da, hori baita kanpoko erakundeek eta Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak ingurumen-informazioa batak besteari elektronikoki emateko ardatza. Informazio-trukaketa horren funtsa Ingurumenari buruzko Adierazpenari (IA) dagozkion ingurumeneko datu teknikoak eta prozedurakoak sartzean datza, IKS-L03 Sistemako erakundeentzako bertsioaren bidez (www.eper-euskadi.net web orrian eskuragarri): Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Saileko Ingurumen-informazioa Kudeatzeko Sistema. Datu horiek guztiek Ingurumenean Eragina duten Jardueren Euskal Autonomia Erkidegoko Erregistroa

– En caso de vertido accidental, caudal y materias vertidas.

– En caso de superación de límites, datos de emisiones.

– Estimación de los daños causados.

– Medidas correctoras adoptadas.

– Medidas preventivas para evitar su repetición.

– Plazos previstos para la aplicación efectiva de medidas Preventivas.

t) Deberá acreditarse que las instalaciones cumplen las exigencias impuestas en la normativa vigente relativa a la protección contra incendios. Dicha acreditación se realizará mediante la presentación ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente de las correspondientes certificaciones emitidas por los organismos competentes.

E) Las medidas protectoras y correctoras, así como el programa de vigilancia ambiental, podrán ser objeto de modificaciones, incluyendo los parámetros que deben ser medidos, la periodicidad de la medida y los límites entre los que deben encontrarse dichos parámetros, cuando la entrada en vigor de nueva normativa o cuando la necesidad de adaptación a nuevos conocimientos significativos sobre la estructura y funcionamiento de los sistemas implicados así lo aconseje. Asimismo, tanto las medidas protectoras y correctoras como el programa de vigilancia ambiental podrán ser objeto de modificaciones a instancias del promotor de la actividad, o bien de oficio a la vista de los resultados obtenidos por el programa de vigilancia ambiental.

F) Con carácter anual, Castinox, S.A. comunicará a la Viceconsejería de Medio Ambiente los datos sobre las emisiones a la atmósfera y al agua y la generación de todo tipo de residuos, a efectos de la elaboración y actualización del Inventario de Emisiones y Transferencias de Contaminantes E-PRTR-Euskadi, de acuerdo con el Real Decreto 508/2007, de 20 de abril, por el que se regula el suministro de información sobre emisiones del Reglamento E-PRTR y de las autorizaciones ambientales integradas.

La transacción de dicha información se realizará antes del 31 de marzo siguiente al ejercicio al que se refieren los datos transferidos y se hará efectiva a través de la Declaración Medioambiental- DMA, eje de las transacciones electrónicas de información medioambiental entre las entidades externas y el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio. La operativa que sustenta la mencionada transacción se fundamenta en la incorporación de los datos técnicos y/o procedimentales medioambientales incorporados a la citada Declaración Medioambiental-DMA mediante la denominada versión entidades del Sistema IKS-L03 (disponible en la web www.eper-euskadi.net), Sistema de Gestión de la Información Medioambiental del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del

osatuko dute, Europako Ingurumen Agentziaren Erregistrora (Europako E-PRTR Erregistroa) egiten diren informazio-bidalketen oinarri dena.

Halaber, ebazpen honetan aurreikusitako gainerako informazio-trukeak aipatutako Ingurumenari buruzko Adierazpenaren bidez gauzatuko dira, ahal izanez gero.

Informazio hori agerikoa izango da, uztailaren 18ko 27/2006 Legearen xedapenekin bat etorriz. Lege horren bidez informazioa eskuragarri izateko, herritarren partaidetzarako eta ingurumen-gaietan justizia eskura izateko eskubideak arautzen dira (2003/4/EE eta 2003/2005/EE Zuzentarauak jasotzen ditu). Horrez gain, uneoro bermatu beharko da datu pertsonalak babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoa betetzen dela.

G) 2007ko apirilaren 21eko 509/2007 Errege Dekretuaren 4. artikuluko 3. atalari jarraituz, instalazioaren titularrek agintaritzari jakinarazi beharko diote instalazio horietan erabiltzen eta ekoizten diren substantziek, 1907/2006 EE Erregelamenduan erregistratu eta ebaluatzeko aurreikusitako prozesuan identifikatu direnak, giza osasunerako eta ingurumenerako izan dezaketen arriskua.

H) Ingurumeneko baimen bateratu honen eraginpeko instalazioan egindako aldaketek bat etorri beharko dute kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legeak 10.3 artikuluan ezarritako komunikazio-erregimenarekin. Hori horrela, ingurumeneko beste baimen bateratu bat beharko da aldaketak funtsezkoak direnean.

Hirugarrena.– Ebazpen hau eraginkorra izan dadin, aurretik Ingurumen Sailburuordetzari agiri bidez egiaztatu beharko zaio ebazpen honetako Bigarren ataleko puntu hauetan ezarritako baldintzak betetzen direla: B.1.3.1) (Sortutako hondakin arriskutsuak eta ez-arriskutsuak onartzeko agiriak, «azido nitriko agortua» hondakina onartzeko agiriak baliotzeko R kodea izan behar du); B.1.3.1.l) (Sortutako hondakin arriskutsuen kontrola erregistratzeko eredua); B.1.3.1k) (PKBak izatearen aitorpena); B.1.3.2 (Sortutako hondakin ez-arriskutsuak onartzeko eredua); B.1.3.2.f) (Sortutako hondakin ez-arriskutsuak erregistratzeko eredua); B.1.4 (Lurzoruaren kalitatea babesteko neurriak); C.1 (Isuri atmosferikoen neurketak, KEB txostenak eta isuri atmosferikoen erregistro-eredua); C.4 (Zarata neurtzeko proposamen zehatza); C.6 (Ingurumena zaintzeko programaren testu bategina); D.1 (Geldialdi programatuetan sortutako hondakin eta isurtzeen balioespena); D.3.a) eta b) (Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburua, ikuskapen eta kontrolerako programa); D.3.h) (Biltegiratzeko ziurtagirien egiaztapena); D.3.i) (Larrialdi-egoeretarako material

Territorio. El conjunto de todos los datos conformará el Registro de Actividades con Incidencia Ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco, base de las transacciones de información a los Registros de la Agencia Europea de Medio Ambiente (Registro E-PRTR-Europa).

Asimismo, el resto de las transacciones de información previstas en la presente Resolución se efectuará preferentemente a través de la mencionada Declaración Medioambiental.

Dicha información será pública, ajustándose a las previsiones de la Ley 27/2006, de 18 de julio, por la que se regulan los derechos de acceso a la información, de participación pública y de acceso a la justicia en materia de medio ambiente (incorpora las Directivas 2003/4/CE y 2003/2005/CE) y garantizándose en todo momento el cumplimiento de las prescripciones de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, sobre protección de datos de carácter personal.

G) De acuerdo con el artículo 4 apartado 3 del Real Decreto 509/2007, de 21 de abril 2007 en el caso de instalaciones existentes, los titulares de la instalación deberán notificar a la autoridad competente los riesgos potenciales para la salud y el medio ambiente de las sustancias que se utilicen o produzcan en la instalación, identificados durante el proceso de registro y evaluación previsto en el Reglamento CE n.º 1907/2006.

H) Las modificaciones de la instalación sometida a la presente autorización ambiental integrada se ajustarán al régimen de comunicación previsto en el artículo 10.3 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, requiriendo el otorgamiento de una nueva autorización ambiental integrada cuando aquellas modificaciones revistan carácter sustancial.

Tercero.– La efectividad de la presente Resolución queda subordinada a la acreditación documental previa ante la Viceconsejería de Medio Ambiente del cumplimiento de las condiciones impuestas en los siguientes puntos del apartado Segundo de la presente Resolución: B.1.3.1 (Documento de aceptación de residuos peligrosos generados, el documento de aceptación del residuo «Acido nítrico agotado» tiene que contener el código R de valorización); B.2.3.1l) (modelo de registro de control de residuos peligrosos generados); B.1.3.1k) (Declaración de posesión de PCBs); B.1.3.2 (Documento de aceptación de residuos no peligrosos generados); B.1.3.2.f) (Modelo de registro de control de residuos no peligrosos generados); B.1.4 (Condiciones en relación con la protección de la calidad del suelo); C.1 (Mediciones a la atmósfera, Informes de OCA y Modelo de registro de emisiones atmosféricas); C.4 (Propuesta concreta de medición de ruido); C.6 (Documento refundido del Programa de Vigilancia Ambiental); D.1 (Estimación de generación de emisiones y residuos en operaciones de mantenimiento); D.3.a) y b) (Manual de

erabilgarrien zerrenda); D.3.j) (Kubetak husteko protokoloa); eta D.3.o) (Suteen aurkako babesari buruzko egiaztagiriak).

Halaber, baimen hau indarrean jarri aurretik, ingurumen-organo honi atxikitako zerbitzu teknikoen ikuskapen-bisitan egiaztatu beharko da instalazioak aurkeztutako proiektuaren arabera eta ebazpen honetan ezarritakoarekin bat etorrita eraiki eta hornitu direla. Horretarako, aipatutako ikuskapen-bisitaren aurretik, sustatzaileak Ingurumen Sailburuordetza honetan aurkeztu beharko du baldintza horiek betetzen direla egiaztatzen duen agiria, teknikari aditu batek eginda.

Atal honetako baldintza guztiak betetzeko 6 hilabeteko epea ezarri da, ingurumeneko baimen bateratua eraginkorra dela adierazteko Ingurumen Sailburuordetzak emandako ebazpen hau jakinarazten den egunetik kontatzen hasita.

Adierazitako baldintzak betetzen direla ziurtatzean, ebazpena emango da eta, horren bitartez, ingurumeneko baimen bateratua eraginkortzat aitortuko da.

Laugarrena.– Ingurumeneko baimen bateratu hau 8 urteko epean egongo da indarrean, aurreko atalean ezarritakoaren arabera ondorioak dauzkan egunetik kontatzen hasita. Epe hori igarota, baimena berritu egin beharko da eta, hala badagokio, jarraian datozen aldietarako eguneratu.

Ingurumeneko baimen bateratua amaitu baino hamar hilabete lehenago, titularrak baimena berritzeko eskaera egin beharko du, uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 25. artikuluan xedatutakoa betez.

Bosgarrena.– Edonola ere, ingurumeneko baimen bateratua ofizioz aldatu ahal izango da uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 26. artikuluan ezarritako kasuak aintzat hartuta.

Ingurumeneko baimen bateratu honetan jasotako isurketen baldintzei dagokienez, Jabari Publiko Hidraulikoaren Erregelamenduaren 261. artikuluan eta ondorengoetan ezarritakoak, eta baldintza horiek hainbat aldiz ez betetzea berrikusi, bertan behera utzi eta indargabetzeko kausa izango dira.

Seigarrena.– Castinox SA enpresak ebazpen honen xede den altzairu herdoilgaitz, erregogor eta aleazio berezietan moldekatutako piezak galdatzeko jardueran titulartasun-aldaketarik eginez gero, aldaketa hori jakinarazi beharko du, Ingurumen Sailburuordetzak onar dezan.

mantenimiento, Programa de inspección y control); D.3.h) (Acreditación de las certificaciones de almacenamiento); D.3.i) (Relación de materiales disponibles para casos de emergencia); D.3.j) (Protocolo vaciado de cubetos); y D.3.o) (Certificaciones de protección contra incendios).

Asimismo, la efectividad de la presente autorización quedará supeditada a la verificación, en el transcurso de la visita de inspección a realizar, en su caso, por los servicios técnicos adscritos a este órgano ambiental, de que las instalaciones están construidas y equipadas de conformidad con el proyecto presentado y con lo dispuesto en la presente Resolución. A tal efecto, con anterioridad a la citada visita de inspección, el promotor deberá presentar ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente certificado emitido por técnico competente del cumplimiento de tales extremos.

El plazo para la acreditación del cumplimiento de las condiciones a las que se refiere este apartado se establece en 6 meses, a contar desde el día siguiente al de la notificación de la presente Resolución, dictándose por la Viceconsejería de Medio Ambiente resolución por la que se declare la efectividad de la autorización ambiental integrada.

La acreditación del cumplimiento de los requisitos indicados dará lugar a una resolución por la que se declare la efectividad de la autorización ambiental integrada.

Cuarto.– El plazo de vigencia de la presente autorización ambiental integrada es de 8 años, contados a partir de que la misma se haga efectiva de acuerdo con lo dispuesto en el apartado anterior. Transcurrido dicho plazo deberá ser renovada y, en su caso, actualizada por periodos sucesivos.

Con antelación de diez meses a la fecha límite de vencimiento de la autorización ambiental integrada, el titular de la misma deberá solicitar su renovación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 25 de la Ley 16/2002, de 1 de julio.

Quinto.– En cualquier caso, la autorización ambiental integrada podrá ser modificada de oficio en los supuestos previstos en el artículo 26 de la Ley 16/2002, de 1 de julio.

En lo que se refiere a las condiciones de vertido recogidas en la presente autorización ambiental integrada serán causas de revisión, suspensión y revocación las establecidas en los artículos 261 y siguientes del Reglamento del Dominio Público Hidráulico, así como el incumplimiento reiterado de dichas condiciones.

Sexto.– Castinox, S.A. deberá comunicar cualquier transmisión de titularidad que pudiera realizarse respecto a la fundición de piezas moldeadas en aceros inoxidables, refractarios y aleaciones especiales objeto de la presente Resolución, en orden a su aprobación por parte de la Viceconsejería de Medio Ambiente.

Zazpigarrena.– Baimen honek balioa galduko du kausa hauek gertatzen direnean:

– Epearen barruan ez egiaztatzea ebazpen honetako hirugarren atalean ingurumeneko baimen bateratuak ondorioak izan ditzan ezarritako baldintzak betetzen direla, interesdunak behar bezala justifikatuz epea luzatzeko eskatzen ez badu.

– Castinox SA enpresaren nortasun juridikoa bukatzea, indarrean dagoen araudian ezarritako kasuetan.

– Baimena indarrean jartzen dela adierazten duen ebazpenean xedatutakoak.

Zortzigarren.– Ebazpen honen edukia jakinaraztea Castinox SA enpresari, Amurrioko Udalari, ingurumeneko baimen bateratua emateko prozeduran parte hartu duten erakundeei, eta gainerako interesdunei.

Bederatzigarrena.– Ebazpen hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzeko agintzea.

Hamargarrena.– Ebazpen honek ez du agortzen administrazio-bidea; horrenbestez, interesdunek gora jotzeko errekurtsoa aurkez diezaiokete Ingurumen eta Lurralde Antolamenduko sailburuari, hilabeteko epean, ebazpen hau jakinarazi eta hurrengo egunean kontatzen hasita, hori guztia Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 114. artikuluarekin eta ondorengoekin bat etorriz (urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori).

Vitoria-Gasteiz, 2008ko ekainaren 26a.

Ingurumeneko sailburuordea,
IBON GALARRAGA GALLASTEGUI.

Séptimo.– Serán consideradas causas de caducidad de la presente autorización las siguientes:

– La no acreditación en plazo del cumplimiento de las condiciones señaladas en el apartado Tercero de la presente Resolución para la efectividad de la autorización ambiental integrada, sin que mediare solicitud de prórroga por el interesado debidamente justificada.

– La extinción de la personalidad jurídica de Castinox, S.A., en los supuestos previstos en la normativa vigente.

– Las que se dispongan en la resolución que declare su efectividad.

Octavo.– Comunicar el contenido de la presente Resolución a Castinox, S.A., al Ayuntamiento de Amurrio, a los organismos que han participado en el procedimiento de otorgamiento de la autorización ambiental integrada y al resto de los interesados.

Noveno.– Ordenar la publicación de la presente Resolución en el Boletín Oficial del País Vasco.

Décimo.– Contra la presente Resolución, que no agota la vía administrativa, podrá interponerse recurso de alzada ante la Consejera de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, en el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente a su notificación, de conformidad con lo señalado en los artículos 114 y siguientes de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

En Vitoria-Gasteiz, a 26 de junio de 2008.

El Viceconsejero de Medio Ambiente,
IBON GALARRAGA GALLASTEGUI.